

Crece probabilidad de guerra anglo-argentina

Las Georgias del Sur parecen ser el principal objetivo inmediato de los británicos.- Presencia de naves es calificada como maniobra intimidatoria



PRACTICAS BRITANICAS. A bordo del Cambrera, 24 (AP).- Tropas del Tercer Regimiento de Paracaidistas hicieron recientemente practicas con morteros a bordo del crucero Cambrera, que navega rumbo a las islas Malvinas. El crucero es una de las embarcaciones civiles requisadas por el gobierno británico para acompañar la escuadra naval enviada hacia el Atlántico Austral. (Radiofoto AP).

Sobre las Malvinas

No satisface a británicos última solución propuesta en Washington

Margaret Thatcher y sus colaboradores analizan las ideas surgidas en la visita del Canciller británico a EE.UU.

LONDRES, 24 (AP).- La Primera Ministra Margaret Thatcher declaró esta tarde durante tres horas nuevas propuestas de paz sobre la disputa con Argentina sobre las islas Malvinas, pero un vocero del gobierno dijo que las posibilidades de un conflicto armado son elevadas.

El Canciller Francis Pym informó a la reunión de cinco ministros sobre sus conversaciones en Washington con el Secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, pero se negó a formular comentarios al abandonar la residencia oficial de la Primera Ministra en la calle Downing.

Pym había informado a Thatcher sobre las propuestas que traía de Washington poco después de regresar aquí. Al abandonar la reunión dijo solamente que había informado a los miembros de sus conversaciones.

Cuando la Primera Ministra salió de la residencia oficial, que todavía se negociaba una solución diplomática, "Estados Unidos está en la búsqueda de una solución diplomática", dijo a los periodistas.

El vocero de la Primera Ministra declaró a los periodistas que el señor Pym había informado a los miembros de sus conversaciones con el señor Haig y todavía estamos en contacto con el señor Haig, dijo.

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

"Durante la noche estaremos en contacto con el Departamento de Estado y a través del departamento de estado con el señor Haig", dijo.

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

Además dijo detalles que "la naturaleza de la reunión es de carácter confidencial".

BUENOS AIRES, 24 (AP).- En esteras oficiales y periódicas aumentaban hoy los temores de una guerra entre Argentina y Gran Bretaña tras informarse anoche la presencia de naves británicas cerca de las islas Georgias del Sur.

Las Georgias, virtualmente deshabitadas y ocupadas por escasas fuerzas, a 1.300 kilómetros al este de Gran Bretaña, parecen ser el principal objetivo de los británicos, dijeron fuentes navales.

Los titulares de los diarios y los comentarios oficiales daban hoy la sensación de que se hacía cada vez más difícil la solución de la crisis de las Malvinas por medio de un acuerdo pacífico.

"La Nación", dice: "Las posibilidades de diálogo se limitan. Buques ingleses en posición de ataque", "Diario Popular" señala: "Inminente batalla". "Crónica": "Ingleses anuncian inminente desembarco en las islas Georgias", "Clarín": "Naves británicas a 50 kilómetros de las Georgias".

La Argentina denunció anoche ante la Organización de los Estados Americanos (OEA) que dos buques de guerra británicos se encuentran en la zona de seguridad definida por el Tratado Interamericano de Asistencia Reciproca (TIAR), mientras que el grueso de la flota estaría en las inmediaciones del límite del sector definido por ese tratado.

En su informe oficial, el gobierno argentino dijo que los dos buques de superficie fueron localizados a 54 millas náuticas de las islas Georgias del Sur.

No se conocieron hoy otros detalles sobre la presencia de tales naves en las cercanías de las Georgias.

Pero el diario "La Nación" dice en su primera plana que "un número no determinado de naves británicas está fondeado a 100 kilómetros de la bahía Grytviken, en las Georgias".

Las Georgias del Sur están constituidas por la isla San Pedro y varios pequeños islotes, con una superficie de 3.850 kilómetros cuadrados, barridos habitualmente por fuertes vientos y tormentas en esta época del año.

Las Georgias del Sur, las Sandwich del Sur y las Malvinas, fueron ocupadas por fuerzas argentinas el 2 de abril pasado, en una acción militar que puso fin a una administración de 149 años por parte de Gran Bretaña.

Los diarios locales atribuyen hoy a fuentes navales y oficiales no identificados diversas declaraciones sobre la situación.

Las fuentes calificaron la presencia de naves británicas frente a las Georgias como una maniobra intimidatoria en vísperas del viaje del Ministro de Relaciones Exteriores Nicanor Costa Méndez a Washington.

Costa Méndez viajará esta noche a esa ciudad para asistir desde el lunes a la reunión de la Organización de los Estados Americanos (OEA) que deberá pronunciarse sobre el pedido argentino de aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Reciproca en relación con el conflicto de las Malvinas.

Las fuentes consideraron improbable que se libere algún enfrentamiento en las próximas horas, aunque advirtieron sobre "la creciente peligrosidad de la situación".

Sobre un posible intento de desembarco, las fuentes navales destacaron la necesidad de contar con buen tiempo, escaso viento y una zona protegida para tomar tierra, condiciones que serían difíciles de lograr por ahora en las Georgias.

Según versiones de Londres, las Georgias estarían ocupadas por unos 140 militares.

Las fuentes navales aquí rehusaron informar sobre la cantidad de efectivos argentinos empleados allí pero dijeron que "se trata de personas que poseen un alto grado de adiestramiento" y han sido dotadas con modernos pertrechos.

El Presidente Leopoldo Galtieri, que además es jefe del ejército, se reunió hoy con los comandantes de la Fuerza Aérea, brigadier Basilio Lami Dozo, y de la Armada, almirante Jorge Anaya, para analizar la crisis, según informes oficiales.

El Canciller Costa Méndez participó en las deliberaciones, y según fuentes oficiales, intercambió ideas con los jefes militares sobre el viaje que emprenderá esta noche a Washington.

Se calcula que a esa hora llegarán a ambos lugares los correos que salieron de El Cairo ayer con una antorcha encendida.

La prensa dijo que habría desfiles de cadetes a través de las calles de El Cairo y otras ciudades, y que el 25 de abril sería en forma un desfile nacional.

Sadati había planeado una celebración de tres días por todo lo alto, pero Mubarak moderó los planes a las pocas semanas del asesinato de Sadat, en octubre pasado.

La prensa controlada por el gobierno dijo que Mubarak se reuniría con el consejo superior de las Fuerzas Armadas, convocaría una ofrenda floral en el momento en que se izasen las banderas de tres días por todo lo alto, pero Mubarak moderó los planes a las pocas semanas del asesinato de Sadat, en octubre pasado.

La prensa dijo que habría bailes folclóricos y otras celebraciones tradicionales en el Sinaí.

Obispos emitirán mensaje sobre la situación moral en el país

TRINIDAD, 24 (ANF).- La Conferencia Episcopal elaboró un documento acerca de la situación moral del país, el cual será dado a conocer próximamente, anunció el Secretario General de dicha Conferencia de Obispos, Mons. Alejandro Mestre.

Los obispos de Bolivia se reunirán durante la semana pasada en Trinidad, en Asamblea General Ordinaria para tratar asuntos sobre la marcha de la Iglesia en Bolivia.

Entre otros temas, consideraron también la situación de nuestro pueblo "frente a cuyos problemas, la Iglesia no puede quedar indiferente", manifestó Mons. Mestre.

El documento de los obispos contiene en su parte principal, una evaluación de la situación moral en el país.

Entre los temas de análisis figuran los del narcotráfico, los derechos humanos, la corrupción económico-administrativa y problemas de la administración de Justicia.

Asimismo, la Asamblea de Obispos eligió al nuevo directorio de esa entidad. Ratificó a las primeras autoridades de la misma, es decir a Mons. Luis Rodríguez como Presidente; a Mons. René Fernández, Vicepresidente y a Mons. Alejandro Mestre, Secretario General.

Otro de los nombramientos surgidos de las asambleas fue el del Canciller de la Universidad Católica, cargo que recayó en Mons. Alejandro Mestre.

El cargo de Canciller de dicha universidad fue desempeñado durante varios años por Mons. Gerardo Prada, éste renunció cuando fue nombrado Arzobispo de Cochabamba.

Mons. Armando Gutiérrez Granier sustituyó a Mons. Prada hasta el nombramiento de Mestre.

La ciudad de Trinidad recibió un homenaje a la Asamblea de los Obispos, en esta ocasión en que por primera vez se reúne en la capital beniana.

General Torrelío en aniversario de la Armada:

Asamblea Constituyente debe aprobar nueva base política

El Presidente Celso Torrelío dijo ayer que la Asamblea Constituyente, que se elegirá en el primer semestre del próximo año, debe aprobar una nueva base política y de convivencia democrática para el país.

Dijo que, para esa tarea, "corresponde ahora a los poderes políticos y a los sectores representativos de la producción, la economía y la cultura, de manera que se alcancen durante este tiempo, sea aun mejorada para bien de la institución y de la República."

Torrelío pronunció un discurso en el momento del aniversario de la Armada Boliviana.

Este es el texto del discurso presidencial:

"Señores Jefes y Oficiales de la Armada Boliviana: Al conmemorar hoy, el 19 aniversario de la fundación de la Armada, deposité en ustedes la fe en el futuro de las Fuerzas Armadas de la Nación y la esperanza de que la continua y perseverante superación alcanzada durante este tiempo, sea aun mejorada para bien de la institución y de la República."

La resolución aludida, número 502, fue aprobada por el Consejo de Seguridad de la ONU el sábado 3 de este mes. Exhorta a la Argentina a retirar sus tropas de las islas Malvinas y a las Naciones Unidas que se libere la moción británica fue aprobada con 11 votos a favor, tres abstenciones y el voto en contra de Panamá.

La denuncia fue formulada por el embajador Eduardo Roca en el Consejo de Seguridad de la ONU, agregó la información.

Señala que debido a esta actitud británica Argentina está autorizada a hacer uso inmediato del derecho de legítima defensa."

La resolución aludida, número 502, fue aprobada por el Consejo de Seguridad de la ONU el sábado 3 de este mes. Exhorta a la Argentina a retirar sus tropas de las islas Malvinas y a las Naciones Unidas que se libere la moción británica fue aprobada con 11 votos a favor, tres abstenciones y el voto en contra de Panamá.

La denuncia fue formulada por el embajador Eduardo Roca en el Consejo de Seguridad de la ONU, agregó la información.

Señala que debido a esta actitud británica Argentina está autorizada a hacer uso inmediato del derecho de legítima defensa."

La resolución aludida, número 502, fue aprobada por el Consejo de Seguridad de la ONU el sábado 3 de este mes. Exhorta a la Argentina a retirar sus tropas de las islas Malvinas y a las Naciones Unidas que se libere la moción británica fue aprobada con 11 votos a favor, tres abstenciones y el voto en contra de Panamá.

La denuncia fue formulada por el embajador Eduardo Roca en el Consejo de Seguridad de la ONU, agregó la información.

Señala que debido a esta actitud británica Argentina está autorizada a hacer uso inmediato del derecho de legítima defensa."

La resolución aludida, número 502, fue aprobada por el Consejo de Seguridad de la ONU el sábado 3 de este mes. Exhorta a la Argentina a retirar sus tropas de las islas Malvinas y a las Naciones Unidas que se libere la moción británica fue aprobada con 11 votos a favor, tres abstenciones y el voto en contra de Panamá.

La denuncia fue formulada por el embajador Eduardo Roca en el Consejo de Seguridad de la ONU, agregó la información.

Señala que debido a esta actitud británica Argentina está autorizada a hacer uso inmediato del derecho de legítima defensa."

La resolución aludida, número 502, fue aprobada por el Consejo de Seguridad de la ONU el sábado 3 de este mes. Exhorta a la Argentina a retirar sus tropas de las islas Malvinas y a las Naciones Unidas que se libere la moción británica fue aprobada con 11 votos a favor, tres abstenciones y el voto en contra de Panamá.

La denuncia fue formulada por el embajador Eduardo Roca en el Consejo de Seguridad de la ONU, agregó la información.

Señala que debido a esta actitud británica Argentina está autorizada a hacer uso inmediato del derecho de legítima defensa."

La resolución aludida, número 502, fue aprobada por el Consejo de Seguridad de la ONU el sábado 3 de este mes. Exhorta a la Argentina a retirar sus tropas de las islas Malvinas y a las Naciones Unidas que se libere la moción británica fue aprobada con 11 votos a favor, tres abstenciones y el voto en contra de Panamá.

La institución y de la República. Las exigencias que nos presenta la situación externa de la Nación, cobran especial importancia en la época en que vivimos. Con escasos recursos financieros, debemos hacer frente a una catástrofe que amenaza a la institución y de la República."

De allí que nuestra principal preocupación deberá concentrarse en el fortalecimiento de la Armada Boliviana, de suerte tal que esté permanentemente preparada para cumplir su misión específica, y la de replantear, un día no lejano, nuestra tricolor sagrada en las arenas del mar que un día nos pertenecerá, pero en la voluntad del pueblo boliviano."

En la medida de las posibilidades, en forma permanente la dotación de una mejor infraestructura que permita la utilización más ventajosa de la amplia red fluvial en el oriente y norte del país. Serán prioritarias la implementación de puertos y la construcción de astilleros."

Como un paso importante al logro de nuestra liberación, el Gobierno de las Fuerzas Armadas pondrá su empeño para lograr un rápido crecimiento de la flota mercante boliviana, de suerte tal que nuestra dependencia en el extranjero de mercaderías y bienes ultramarinos, sea cada vez menor."

Con el apoyo de las Fuerzas Armadas de la Policía Boliviana y del pueblo boliviano, el Gobierno de las Fuerzas Armadas ha dispuesto la más amplia apertura a la participación de la sociedad boliviana en la actividad de la nación, que permita alcanzar un desarrollo nacional a la vez que el bienestar de los bolivianos, todos, civiles, militares, políticos, obreros, campesinos, intelectuales, basquemos soluciones reales y eficaces a nuestra problemática nacional."

Las Fuerzas Armadas cumplen de esta manera con su obligación de marchar junto al pueblo de Bolivia, de las que son parte indisoluble."

Corresponde ahora a los partidos políticos y a los sectores representativos de la producción, la economía y las instituciones, demostrar gráficamente su generosidad y solidaridad para la Patria."

La fuerza laboral realizada por la Armada Boliviana, ha dado ejemplo permanente de respeto a los mandos naturales, a los reglamentos que norman su vida y de una ejemplar unidad de acción. Esta calidad vital para la existencia y desarrollo deben mantenerse a través del tiempo y del espacio, profundizarse aún más."

Señor Comandante en Jefe, Oficiales, Caballeros, Jefes Suboficiales y Clases: Con honor y orgullo permanente, llevo a mi pecho el soldado y ciudadano, la correa dedecoración al "Mérito Naval" con la cual he sido distinguido."

Subordinación y coherencia. Los campesinos están preocupados porque se les dio que los campos sirvieran destruidos; sin embargo los movilizados indicaron que no tenían ordenes, en absoluto, de destruir sembrados, como se había insinuado y que tenían la misión de destruir las fábricas de cocaína y vigilar las sendas por donde transitaban los "repeadores" para evitar la venta clandestina de coca de boca. En la zona, hasta donde llegaron los periodistas, se dio que existían 80 sendas, todas sumamente difíciles y peligrosas."

Otro de los "repeos" indicó que había venido con dos mineros a "repea", pero el clima no estaba obligado a dejar el viaje. Contó que realizó tres viajes, vio que en una oportunidad 20 "repeadores" perdieron la vida al cruzar un caudaloso río."

En la primera excursión de los efectivos del "Ustárez" por la zona del Valle Izirza, Valle Sajta, sector en el que realizan extenso rastreo, destruyeron una fábrica de cocaína que estaba en plena producción. Cuando llegaron efectivos del "Ustárez" a las inmediaciones de la fábrica, ubicada sobre la orilla derecha del río Cristal, los operarios huyeron dejando todo en media operación. Según los entendidos, éste era uno de los centros de mayor producción de cocaína en grandes cantidades. La intensidad del trabajo hace presumir que no perdían el tiempo en enterrar la coca ya utilizada. Los bateones rústicos, en número de cinco, eran de gran capacidad y la fuerza humana estaba a orilla del río Cristal. Desde la orilla operaba fue difícil distinguir por lo bien reunida que se encontraba. El único descenso, tras larga

Por lo menos quince
cancilleres irán a
reunión del TIAR

WASHINGTON, 24 (EFE).- Al menos quince cancilleres de países que forman parte del "Tratado Interamericano de Asistencia Reciproca" (TIAR) anunciarán su asistencia a la reunión que Argentina solicitó para el lunes en Washington con el fin de estudiar posibles sanciones contra Gran Bretaña.

Aunque en Washington se cree que en la reunión se pedirá a Gran Bretaña que rompa el bloqueo impuesto en las islas Malvinas y a la Comunidad Económica Europea (CEE) que ponga fin al embargo económico contra Argentina, no se descarta que antes que nada se observe algún tipo de mejora en el proceso de negociación que el Secretario de Estado norteamericano ha efectuado.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Aunque la mayoría de los países latinoamericanos, los países de la Unión de Río apoyan a Argentina y consideran a Gran Bretaña como "agresor", los expertos de la Organización de Estados Americanos no estiman probable que se pidan sanciones.

Agencia de Narcóticos de EE.UU.:

Organizaciones terroristas son financiadas con narcotráfico

WASHINGTON, 24 (AP).- El jefe de la Agencia de Narcóticos de Estados Unidos Francis M. Mullen, dijo que las organizaciones terroristas del mundo financian sus actividades mediante la venta de drogas ilegales.

Al testificar ante una subcomisión judicial del Senado, Mullen, quien es el director interno de la agencia, dijo que existe "una definitiva relación (entre) actividades terroristas y el tráfico de narcóticos".

Mullen no menciona a que organizaciones terroristas se refería al declarar que se trataba de información clasificada.

La subcomisión de terrorismo está encabezada por el senador republicano Jeremiah Denton, quien pidió a Mullen información sobre denuncias de respaldo cubano al contrabando ilegal de drogas en el estado de Florida.

"Han existido indicaciones de la participación cubana en el contrabando de narcóticos" durante 60 días, dijo Mullen. Pero añadió que la agencia no tiene evidencia concreta de que el gobierno del Presidente cubano Fidel Castro tenga una política de aliento al tráfico ilegal de narcóticos u otras drogas hacia Estados Unidos.

El Ministro de Relaciones Exteriores Kanari Haddad dijo en conferencia de prensa que las celebraciones serán discretas para no herir la susceptibilidad de Israel, pero añadió que el estado judío no había formulado petición alguna a El Cairo en la sesión.

"Ustedes saben que los israelíes están en retirada, y que hay ciertas susceptibilidades", dijo Aty. "Los ejércitos celebran al tiempo que los israelíes se retiran. Deseamos mantener los animos lo más serenos posibles".

El centro de prensa extranjero dijo que el gobernador del Sinaí septentrional izará la bandera egipcia en el pueblo fronterizo Rafah a las 13.00 hora local (11.00 GMT) y el gobernador del Sinaí meridional hará otro tanto en el pueblo de Sharm El-Sheik al mismo tiempo.

Se calcula que a esa hora llegarán a ambos lugares los correos que salieron de El Cairo ayer con una antorcha encendida.

La prensa dijo que habría desfiles de cadetes a través de las calles de El Cairo y otras ciudades, y que el 25 de abril sería en forma un desfile nacional.

Sadati había planeado una celebración de tres días por todo lo alto, pero Mubarak moderó los planes a las pocas semanas del asesinato de Sadat, en octubre pasado.

La prensa controlada por el gobierno dijo que Mubarak se reuniría con el consejo superior de las Fuerzas Armadas, convocaría una ofrenda floral en el momento en que se izasen las banderas de tres días por todo lo alto, pero Mubarak moderó los planes a las pocas semanas del asesinato de Sadat, en octubre pasado.

La prensa dijo que habría bailes folclóricos y otras celebraciones tradicionales en el Sinaí.

REPRESION DEL NARCOTRAFICO.- Efectivos de la Séptima División de Ejército iniciaron una vasta operación de represión del narcotráfico, en la zona del Chapare, departamento de Cochabamba. Los primeros trabajos dieron como resultado la detención de una

veintena de "corrosos" de coca y el descuido de fábricas de cocaína. En la fotografía de la derecha, una de las más grandes fábricas de cocaína descubierta hasta ahora.

Castro habla del plan de Reagan para el Caribe

WASHINGTON, 24 (AP).- El Presidente cubano Fidel Castro dijo que el plan de ayuda económica del Presidente Ronald Reagan para el Caribe es un intento de transformar esa zona en otro Puerto Rico, y en su opinión, los Estados Unidos no tienen nada que ofrecer a los caribeños.

En una entrevista realizada el 26 de marzo por la televisión de Transamérica, un periodista norteamericano preguntó a Castro si el Caribe era un lugar para Estados Unidos, pero para Castro, el Caribe era un lugar para los caribeños, y no para los Estados Unidos.

El tono de Castro con respecto a Estados Unidos fue de general moderado. Reafirmó su apoyo por el acuerdo de México para iniciar un diálogo entre Cuba y Estados Unidos, pero dijo que "no se puede ni soñar" con un acercamiento si Estados Unidos prosigue en su "camino intervencionista" en América Latina.

Problema de reforma agraria en Honduras

TEGUCIGALPA, 24 (AP).- El gobierno ha reconocido que el proceso de reforma agraria de Honduras permanece estancado desde hace casi una década, y culpó de ello a una corrupción desenfrenada en años recientes.

El Ministro de la Reforma Agraria del nuevo gobierno democrático, Udoor Arriaga, dijo, analizando la situación, que el proceso de reforma agraria fue "desnaturalizado en contra de los campesinos, que resultaron contaminados por la corrupción más virulenta que haya sufrido país alguno en la historia del mundo".

El Ministro considera que, al asumir el gobierno, "nos encontramos con un proceso estancado, los bienes destruidos, los equipos agrícolas saqueados, los proyectos en estado de abandono y las instalaciones violentadas, robadas o vendidas".

Señaló que "pareciera que hubo una intención de causar el mayor perjuicio para que quienes vinieran a asumir el nuevo gobierno fracasaran en su administración".

Acusó a los regímenes militares que durante los últimos 30 años han ejercido el Poder en Honduras de no haber enfrentado "el problema real del campo: La miseria".

El Ministro recordó en un mensaje a todo el país que desde 1962, año en que entró en vigor la ley de reforma agraria, se han realizado inversiones agrícolas en el país por 500 millones de dólares.

El objetivo es beneficiar a unos 2.1 millones de los 3.7 millones de hondureños que viven en las zonas rurales.

"Sin embargo, los beneficiarios son muy pocos, y constituyen una especie de élite, asentados en las mejores tierras de la nación", subrayó el Ministro.

Solo 288.000 campesinos han sido favorecidos hasta ahora por los planes agrarios gubernamentales.

La superficie de Honduras es de 112.680 kilómetros cuadrados, la segunda más grande de América Central, después de Nicaragua.

Alrededor del 36 por ciento del suelo es relativamente pobre y con topografía accidentada, mientras que el 14 por ciento restante se compone de llanuras, mesetas y valles con ríos apropiados para el cultivo y el establecimiento de población.

Los problemas agrarios se han agudizado por la demora oficial en entregar tierras a los campesinos, que constituyen las dos terceras partes de la población, y que desde hace décadas presionan a los gobiernos por mejores condiciones de vida.

Fuentes oficiales aseguran que en Honduras el 69 por ciento de la población recibe sólo el 43 por ciento del ingreso agrícola.

Honduras es el país más pobre de América Central y el más pobre del hemisferio después de Haití, y los campesinos están entre los más pobres de la población nacional.



INSPECCION - Puerto Argentino (AP).- El Presidente argentino Leopoldo Galtieri, derecha, y un asistente se aprestan a abordar un helicóptero para un recorrido sobre Las Malvinas a fin de inspeccionar sus tropas (Radiofoto AP).

Guerrilleros peruanos ingresaron en nueva fase de lucha violenta

AYACUCHO, PERU, 24 (AP).- Los grupos guerrilleros ocultos en las montañas que rodean esta ciudad andina han entrado a una nueva fase de violencia: a plena luz del día, atacan las comunidades rurales para asesinar a víctimas escogidas.

La nueva táctica, que según a dos audaces asaltos aquí, ha hecho de Ayacucho el centro del terrorismo en Perú. La ciudad tiene una población de 80.000 habitantes, que queda atrapada entre dos frentes de los terroristas por un lado y de la policía que se esfuerza en aniquilarlos, por otro.

La policía atribuye la violencia a Sendero Luminoso, un grupo maoísta que se desprendió del Partido Comunista Peruano a comienzos de la década anterior y pasó a la clandestinidad en 1979, luego de contrariar la actividad política en la Universidad local de Huamanga.

Sendero Luminoso nunca confirmó ser autor de los actos de violencia. Quienes quiera que sean, los terroristas actuaron en la Semana Santa pasada con disparos nocturnos furtivos sobre Ayacucho y asesinaron a víctimas preseleccionadas en los suburbios.

La policía dijo que el asesinato más sangriento ocurrió en el pueblo de Concepción, donde Cesáreo Gutiérrez Rivera, 68, un operador de telegrafía, fue capturado por la mañana y muerto en la plaza céntrica.

El informe oficial dice que Gutiérrez fue castrado, su lengua y dedos cortados, y su cadáver colgado de un poste de alumbrado público.

A otras víctimas les sacaron los ojos y sus cuerpos fueron arrojados a cañadas andinas.

La policía, al dar prioridad a la protección de Ayacucho, ha sacado sus fuerzas de aislados

puestos del interior y cedido el control de lugares alejados a los grupos terroristas.

Es un nuevo tipo de acciones guerrilleras en Perú. El terrorismo se inició cuando el Presidente Fernando Belaúnde Terry asumió el poder en julio de 1960, como el primer Presidente civil después de 12 años de dictaduras militares.

Hubo explosiones dinamiteras de torres de electricidad, comisarías, edificios públicos y privados y, en un caso, la embajada de los Estados Unidos en Lima.

Antes de la violencia reciente de Ayacucho, la policía calculaba que 11 personas murieron en 19 meses por causas de terrorismo.

La nueva fase de la violencia se inició el 28 de febrero cuando los guerrilleros atacaron Ayacucho por primera vez.

"Esta era una ciudad tranquila hasta ese 28 de febrero", dijo el Prefecto de Ayacucho, Marciano Cervero en una entrevista. "Ahora la gente vive bajo una tensión constante, está aterrada con asaltos en los alrededores y disparos nocturnos sobre la ciudad".

Medidas de guerra en Argentina ante la presencia de británicos

BUENOS AIRES, 24 (EFE).- En la medida que la Flota Británica aumenta su acceso a los archipiélagos de las Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur, todas las decisiones del gobierno argentino han sido traslapadas a la Central de Movilización Nacional, "para satisfacer las exigencias de la seguridad nacional para casos de guerra", según el diario "La Nación" en su edición de hoy.

El diario dice también que la decisión de poner en marcha la Central de Movilización, compromete a los sectores político, social, económico y militar y que las medidas a aplicarse variarán en función de la naturaleza del conflicto.

Según el citado matutino, la central puede aplicar medidas que ordenen el funcionamiento del aparato productivo y establezcan la conducción financiera en materia de recursos para sostener el país en un eventual régimen de guerra.

También se contempla, en materia de política interna, la reorganización de la estructura administrativa del Estado dentro de un "control de residentes del país enemigo o sus aliados y simpatizantes".

Se destaca además la importancia que tendría la fuerza policial en caso de guerra; a la que se declara en "estado de

movilización" y con todas las atribuciones que tal situación conlleva. Según el periódico, la movilización tiende a lograr "el máximo poder militar ante un frente interno capaz de afrontar el esfuerzo de una guerra en materia de producción y servicios".

Se señala además que, en tales circunstancias, la Central de Movilización está a cargo del Comité Militar, como la autori-

dad suprema, pero corresponde al Ministro de Defensa la responsabilidad de coordinar la planificación y la ejecución de la movilización.

"La Nación" revela que el ente fue conocido en noviembre del año pasado como "Plan de Movilización de Emergencia", según disposición expresa de las Fuerzas Armadas, "para atender los requerimientos del conflicto suscitado en la zona austral del país con Chile".

Costa Rica: Presidente electo inicia diálogo con opositores

SAN JOSE, 24 (AP).- El Presidente electo Luis Alberto Monge iniciará la próxima semana el diálogo formal con las fuerzas de oposición a su gobierno, según fuentes allegadas al mandatario.

El viernes 30 de abril Monge ofrecerá un almuerzo en su residencia de Villamangalva al ex-candidato del Partido Unidad, Rafael Ángel Calderón Fournier, su rival en la campaña política que culminó el 7 de febrero con las elecciones generales en que triunfó Monge por amplia mayoría.

Según dijeron las fuentes, el Presidente electo entregará a Calderón Fournier el texto del plan de emergencia que el próximo gobierno se propone poner en vigencia a partir del 8 de mayo con el objeto de crear las condiciones necesarias para reestructurar la economía costarricense.

El próximo gobierno va a necesitar la colaboración de las fuerzas de oposición para la aprobación de algunos proyectos y Monge ha querido que muchos de esos proyectos sean comentados antes de su envío a la Cámara de Diputados.

Canciller ecuatoriano asistirá a la reunión del TIAR en EE.UU.

QUITO, 24 (L.R).- El Canciller ecuatoriano Luis Valencia dijo que asistirá en Washington en representación de este país a la reunión de consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), que analizará el conflicto argentino-británico por la posesión de las islas Malvinas.

"Es necesario mi viaje. Tanto más que Ecuador ocupará la primera Vicepresidencia del TIAR", dijo Valencia anoche en rueda de prensa al término de una sesión de trabajo con el Presidente Osvaldo Hurtado, de quien recibió las últimas instrucciones.

Explicó que dentro de la tradicional posición del país sobre la solución pacífica de las controversias, "haremos todo lo posible para que los graves incidentes que están ocurriendo en el campo diplomático entre Argentina y Gran Bretaña, no se agraven en el campo militar".

"Nuestra preocupación fundamental es evitar cualquier choque militar que podría ser muy grave para la seguridad del continente y con esa intención y en el marco del TIAR haremos todos los esfuerzos para agotar las instancias de paz y dar una solución pacífica a las partes interesadas en el problema", subrayó.

Sobre los resultados del conclave de lunes, Valencia se manifestó cautelosamente optimista: "No quiero decir que se llegará a la solución, pero es posible que inicie un camino de solución y se abran las perspectivas para que se solvente pacíficamente la controversia", dijo.

Precisó también que el gobierno ecuatoriano "no considera extemporánea la reunión de lunes, ya que todos los mecanismos de solución pacífica son oportunos, siendo lo fundamental que los resultados que se logren en el mecanismo se orienten hacia la paz".

El Canciller ecuatoriano evitó referirse a las posibles consecuencias de la reunión, comentando: "esperamos conocer que es lo que propone Argentina".

ABOGADO

Institución Descentralizada requiere contratar los servicios de un profesional Abogado a medio tiempo.

Presentar solicitud y antecedentes a Casilla N°. 5907 dirigida a "DIRECTOR ADMINISTRATIVO", hasta el día miércoles 28 de los corrientes.

ANUNCIE EN NUESTROS AVISOS

INVITACION

MINISTERIO DE FINANZAS
CENTRO NACIONAL DE COMPUTACION
"CENACO"

LICITACION PUBLICA N° 1/82

El Centro Nacional de Computación, "CENACO" con la debida autorización de su Directorio, convoca con carácter nacional a todas las firmas interesadas a presentar propuestas para la instalación de Aire Acondicionado ED-PAC en la sala de máquinas del 6to. piso de su edificio ubicado entre las calles Colón-Indaburo de esta ciudad.

Las propuestas deberán presentarse de acuerdo con las formalidades del Decreto Ley de Adquisiciones del Sector Público N° 15223 del 15 de diciembre de 1977, hasta las horas dieciséis (16:00) p.m. del día quince de mayo de 1982 en la Secretaría General de CENACO.

El pliego de especificaciones será proporcionado por la misma oficina.

GERENCIA GENERAL
La Paz, 23 de abril de 1982

CABLE WEST COAST

Cuentas Pendientes de Pago

Nos vemos en la ineludible necesidad de encarecer, a las firmas y personas demoradas en sus cuentas con nuestra Compañía, quieran proceder a la cancelación de los respectivos importes hasta el 31 de mayo, del presente año.

La eventualidad de no efectuarse dichos pagos dentro del plazo acordado, nos pondría en la ingrata situación de hacer pública la nómina de "Deudores en Mora", junto con encaminar las acciones legales que correspondan, extremos a los que no quisiéramos llegar.

La Paz, abril de 1982

¡ATENCIÓN!

APOSTADORES DE "LODEBOL"

ESTA ES LA SUYA...

¡TOME NOTA!

SE CONSIGNAN GANADORES SOLO CON 13 PUNTOS

100.000 PESOS BOLIVIANOS

ES EL PREMIO DEL CONCURSO N° 59

TOME NOTA DE LA NUEVA TABLA DE COMBINACIONES

NUMERO	OTRO	OTRO	VALOR
A 13	—	1	\$b. 28.
B 12	1	2	\$b. 48.
C 11	2	4	\$b. 88.
D 10	3	8	\$b. 168.
E 9	4	16	\$b. 278.

ES LA NUEVA PROGRAMACION A PARTIR DE MAYO CON IMPORTANTES PREMIOS PARA USTED!!!

APUESTE Y GANE CON: LODEBOL

Para quienes el tiempo es algo muy importante

Cuando Ud. necesite reservar positivamente sus vuelos, le ofrecemos, independientemente de los pasajes normales, el de Ida y Vuelta con Derecho a Reserva y un 10 o/o de descuento en sus viajes dentro del territorio nacional. Y recuerde que su pasaje incluye servicio de ómnibus en La Paz, Sucre y Tarija.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

VOTO RESOLUTIVO

EL COMITÉ DE BASES DE TRABAJADORES DE LA EDUCACIÓN PRIVADA.

CONSIDERANDO:

Que el Magisterio Nacional, en todos sus niveles, se encuentra en lucha por sus reivindicaciones socio-económicas;

que las demandas de mejoramiento salarial del sector fiscal, son también nuestras demandas;

que el Magisterio Páseo ha sido objeto de humillantes vejaciones que van en contra de los Derechos Humanos y Ciudadanos, por parte de los organismos oficiales de represión, en ocasión de la "Marcha del Silencio";

que las demandas salariales de los trabajadores de la Educación fiscal y privada, vienen dilatándose en sus soluciones, con grave perjuicio para el normal desenvolvimiento del año escolar; por tanto

RESUELVE:

PRIMERO.- Apoyar las demandas socio-económicas del Magisterio fiscal.

SEGUNDO.- Exigir la pronta solución de los planteamientos económicos de los trabajadores de la Educación del sector fiscal y del privado.

TERCERO.- Condenar energicamente la humillante represión y atropellos de que ha sido objeto el Magisterio Páseo.

CUARTO.- Decretar paro de labores de 24 horas, en los Colegios Particulares de la ciudad, a partir de las Cero horas del día martes 27 del presente, como primera medida.

Los delegados de Base de cada Colegio privado son los directos responsables del cumplimiento del paro decretado.

La Paz, 22 de abril de 1982.

POR EL COMITÉ DE BASES

TRABAJADORES DE LA EDUCACIÓN PRIVADA

Enrique Agudo L.C.I. 162994 L.P. Jorge Salinas S. C.I. 501305 Or. Octavio Quisbert B. C.I. 1209903 L.P. Felipe Troncoso S. C.I. 560742 Or. Teresa de Rioja C.I. 234611 L.P. Héctor Andía S. C.I. 084394 L.P. Ana María de Romana C.I. 389435 L.P.

estudie con los especialistas!

BAJO LICENCIA DEL ESTADO DE LA FLORIDA USA

APRENDA

EN SU CASA POR CORREO

DETECTIVISMO

UNA ACTIVIDAD FASCINANTE QUE SOLO REQUIERE ASTUCIA, ESPÍRITU DEDUCTIVO Y MUCHOS DESEOS DE SUPERACIÓN...

OTROS CURSOS DE ÉXITO QUE PUEDE ESTUDIAR CON LOS ESPECIALISTAS

DE modern schools - PROFESSIONAL SCHOOLS

PARAMOUNT ACADEMY - ESCUELA FOTOGRÁFICA SUDAMERICANA en su casa por correo

ELECTRONICA	FOTOGRAFIA	MECANICA DE MOTOS
ENFERMERIA	SASTRERIA	MECANICA AUTOMOTRIZ
SECRETARIADO	DETECTIVISMO	RADIO - TV COLOR
PARAPSICOLOGIA	BONSAI (árboles enanos)	JARDINERIA PROFESIONAL
CERAMICA	MECANICA DENTAL	KARATE - DEF. PERSONAL
PEDICURIA	DIBUJO	CORTE Y CONFECCION
CAMISERIA	GINNASIA YOGA	GUARDERIA INFANTIL
PELUQUERIA	CONTABILIDAD	INGLES (incluye cassette)
BELLEZA	ELECTRICIDAD	MAESTRA JARDINERA
COSMETOLOGIA	TERRARIUMS (acuarios)	IKEBANA (Arreglos florales)
HIPNOTISMO	CIENCIAS OCULTAS	REFRIGERACION

EL CURSO QUE LE INTERESA (ESCOJA SOLAMENTE UN CURSO) Y REMITA ESTE AVISO A:

modern schools CASILLA 6093 - CORREO CENTRAL - LA PAZ

informes personales concurre a: CALLE COLON No. 330 - EDIF. COLON - 6to. Piso - OF. 609 LA PAZ

AGREGUE \$b. 20.- EN ESTAMPILLAS PARA GASTOS DE ENVÍO CERTIFICADO.

GRATIS SOLICITE COLETO EN MULTICOLOR

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

DIRECCION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR

-DICOMEX-

COMUNICADO

La Dirección de Comercio Exterior del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, en ejecución de su política de promoción y fomento a las exportaciones no tradicionales, hace saber a las instituciones interesadas tanto del sector público como privado, que ha quedado concluido el Calendario Oficial de Ferias para el año 1982 a las que asistirá nuestro país como expositor, en la siguiente forma:

EVENTO	TEMA	LUGAR	FECHA
14 Feria Internacional de Bogotá	General	Bogotá	10-25 Julio
13 Feria Internacional del Pacífico y 2ª Tecnofest	General	Santiago Chile	27 Oct - 7 Nov.
Feria Internacional de Santa Cruz de la Sierra	Industrial	Lima Perú	9-28 Nov.
EXPOCRUZ 82	Feria Especializada y Consulta técnica	Santa Cruz Bolivia	15-27 Sept.

La Dirección General de Comercio Exterior invita muy cordialmente a las empresas exportadoras del país, la industria y el Comercio nacionales a participar en estos eventos internacionales, pudiendo establecer los contactos necesarios en las oficinas de la Dirección General de Comercio Exterior.

DICOMEX

Div. de Ferias, Exposiciones y Misiones Comerciales

Av. Camacho esq. Bueno - Planta Baja

Casilla 20296, Telf. 372044 - 372050 - 56 - 57 Interno 204.

EDICTO

El Dr. Walter Melaen Mercado Jefe de partido primero en la ciudad de la capital (Oruro-Bolivia), por cuanto el derecho le faculta, por el presente edicto que tiene carácter de citación, llama y emplaza a Walter Alarcón Conde, para que por sí o mediante apoderado suyo comparezca dentro del plazo siguiente por Banco de Fianciamiento Industrial S.A. contra Walter Alarcón y José B. Peters Olivares. Para cuyo efecto se transcriben los siguientes autos de ley:

Memorial de fajas de deudas.- lleva timbres de ley debidamente cancelados con sello del juzgado de partido primero en la ciudad, señor Jefe de partido de turno en la ciudad, demanda ejecutiva.- Oruro.- Alfonso Siles Balderrama, presentador responsable digo: Con el poder del Banco de Fianciamiento Industrial S.A. inicio demanda ejecutiva, cobrando pesos, contra José B. Peters Olivares y Walter Alarcón Conde, mayores de edad, casados, comerciantes y quincos, con domicilio en La Paz y Cochabamba, acompañando el documento reconocido de aval bancario, cuyas cláusulas 1ª y 5ª señalan que el vencimiento de las pizas vencidas se hará líquida y exigible y de plazo vencido la totalidad de la obligación.

Como los deudores, incumplieron el pago de esas amortizaciones adelantadas la suma de Bs. 16.000.- en embargo, exigiendo cumplimiento de la obligación vencida íntegramente, con apremio de costas, protestan. Mas.- Domicilio, el Banco Washington número 1022 sea Justicia, Oruro, 3 de noviembre de 1979.

Pdo. Alfonso Siles Balderrama.- A. 14 de noviembre de 1979.- A. mérito del poder que se adjunta, léngase por apoderado a Alfonso Siles Balderrama por Banco de Fianciamiento Industrial S.A. y haga saber conocer y el plazo vencido, citase a José B. Peters Olivares y Walter Alarcón Conde, para que dentro de tercero día den y paguen al ejecutante la suma de Bs. 16.000.- (dieciséis mil 000/100 dólares americanos) mas intereses con apremio de costas sobre las íntegras propias de los ejecutados previa citación de estos. Todo de conformidad con lo dispuesto por los Arts. 48, 49 inc. 2 y 49 del Código de Procedimiento Civil.- al Orural.

Librese la orden instruida solicitada, comisionando su ejecución a cualquier autoridad habilitada y no impedida de Castillo.- Juez de partido primero en la ciudad.- Pdo. ante ml.- María Beatriz Cortes Guevara.- Secretaria del juzgado de partido 1 en la ciudad.

Memorial de fajas de deudas.- lleva timbres de ley debidamente cancelados con sello del juzgado de partido 1 en la ciudad.- Señor Jefe de partido primero en la ciudad.- Citación por edicto.- Alfonso Siles Balderrama, por el Banco de Fianciamiento Industrial S.A. dentro del juicio ejecutivo cobrando suma de pesos segundo contra José B. Peters Olivares y Walter Alarcón Conde, presentaciones respectivas digo.- Devuelvo la orden instruida, expedida por su autoridad donde se evidencia la citación personal del ejecutado José B. Peters Olivares con la demanda y auto instructorio, empero desde esa fecha, transcurrió bastante tiempo y no pudo darse con el paradero del otro demandado, por lo que impeto se diga dar curso a la citación por edicto, disponiendo que esa publicación se realice en periódico de circulación nacional edicto que deberá iniciarse en el Art. 124, inc. 111 del C. de P. C.- sea previo cumplimiento de la determinación de los Arts. 124, inc. 111 del C. de P. C.- será Justicia, Oruro 17 de marzo de 1982.- Pdo. Dr. Alfonso Siles B. Abogado y apoderado corre cargo de presentación.

DECRETO QUE CORRESPONDE:

A. 19 de marzo de 1982.- Téngase por devuelta y acumúlase a sus antecedentes, para la citación del ejecutado Walter Alarcón Conde, en virtud de la resolución de 1979, previo el juramento prestado por el párrafo 111 del Art. 124 del Código de Procedimiento Civil.- Pdo. Dr. Walter Melaen Mercado.- Jefe de Partido Primero en la ciudad.- Oruro-Bolivia.- Pdo. ante ml. María Véliz García.- Secretaria del Juzgado de Partido Primero en la ciudad.- Oruro-Bolivia.- el presente edicto se le librará en la ciudad de Oruro a los veintidós de abril de mil novecientos ochenta y dos años.

Mario Véliz García

Secretario del Juzgado de Partido 1º en la Ciudad

Oruro-Bolivia

HERMOSA RESIDENCIA A ESTRENAR

DUEÑO VENDE

Barrio La Rinconada de La Florida.

Amplia recepción, 4 dormitorios (1 en suite) 4 baños, garaje, área de saunas, recreación, dependencias de servicio para empleadas y chofer.

Ref. Tel. Of. 357007 Dom. 785428.

REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO DE AERONAUTICA

ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA (AASANA)

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PUBLICAS INTERNACIONALES

No. 02/82

LLAMAMIENTO A PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA PROYECTO DE PROVISION, INSTALACION Y PUESTA EN MARCHA DE SISTEMAS INDICADORES DE TRAYECTORIA DE APROXIMACION DE PRECISION (PAPI).

Por orden del señor Ministro de Aeronautica, la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea, AASANA, invita a las firmas, compañías, empresas, consorcios y/o fabricantes y/o representantes nacionales o de los países miembros del Banco Mundial incluyendo Suiza, debidamente acreditados, con personería reconocida, a presentar:

Propuesta para el Proyecto, Provisión, Instalación y Puesta en Marcha de Sistemas Indicadores de Trayectoria de Aproximación de Precisión (PAPI) en los aeropuertos o aeródromos de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Trinidad, Sucre y Tarija.

Los pliegos de especificaciones podrán ser adquiridos previo el pago de la suma de \$b. 3.000.- (Tres Mil 000/100 Pesos Bolivianos) a ser cancelados en las Oficinas de:

ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA (AASANA)

Av. Montes N° 716 5to. piso.

Edif. Ursic Motors La Paz - Bolivia

Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo a los términos de Convocatoria, hasta las 12 horas del día 21 de junio de 1982, en las Oficinas de AASANA y serán abiertas a horas 14:30 del mismo día en sesión de la Junta de Licitación, en la Sala de Reuniones de la Subsecretaría de Aeronautica Civil, ubicada en la Av. Montes N° 734 Edif. Ministerio de Aeronautica.

La Paz, 21 de abril de 1982

Tcnl. DE MA Franz Moscoso Ruiz

DIRECTOR EJECUTIVO DE AASANA

yo go

Gral. Brig. Aé. (r) Federico Casanovas V.

SUBSECRETARIO DE AERONAUTICA CIVIL

Informe al Pueblo

!BASTA A LA IMPERIALIDAD CON LA APLICACION ESTRUCTURAL DE LA LEY!

La salud de la República es objetivo de todos los bolivianos. El Gobierno de las Fuerzas Armadas, presidido por el Gral. Celso Torrelío Villa, desde el 5 de Septiembre de 1981, ha iniciado una nueva política de moralización administrativa, realizando un trabajo de interacción que coadyuve y facilite la labor autónoma de fiscalización de la Contraloría General de la República.

No basta decir: "Hay que hacer". Estamos haciendo... y el Gobierno fué y es inflexible en cada caso, para que los documentos de cualquier hecho que evidencian inclusive, solo indicios, sean remitidos a consideración de la Contraloría. Por eso, a partir de ahora, el Gobierno presentará un informe al pueblo, sobre la marcha de esta campaña en defensa de la moral pública dentro de la ley.

MORALIZACION ADMINISTRATIVA EN CORREOS

- Mediante Informe N° 8/87/81 de 12.11.81, la Dirección de Recaudaciones Fiscales, estableció que el Ex-Director General de Correos, Juan Solís Castañón y el ex-Director de Auditoría, Lic. René Torrico Sevilla, después de haber recibido del Tesoro de los Estados Unidos de Norteamérica, el cheque N° 76459745 por \$US. 148.860.20, con destino al Lloyd-Aéreo Boliviano, procedieron ilegalmente a su conversión en moneda nacional en el mercado libre.
- Para el efecto, dictaron la Resolución Interna N° 65/81 de 27.10.81, en la Dirección General de Correos, autorizando el cambio de los dólares por la suma de \$bs. 31, cada uno.
- Empero, el cambio tuvo lugar a \$bs. 36.50 en la Casa de Cambios "América" de Luis Chamón E.
- Como efecto de la acción dolosa anterior, se produjo una diferencia de \$bs. 835.098.50, que entonces era equivalente a \$US. 33.403.94 la misma que benefició directamente a los citados funcionarios.
- Con estos antecedentes, la Sub-Contraloría giró la Nota de Cargo N° 0001 de 4 de enero de 1982, por la diferencia señalada, o sea por \$bs. 863.388.85.
- Empero como el Lloyd Aéreo Boliviano reclama la entrega en dólares americanos, se elaboró el Informe Complementario N° 8/39/82 de 30/3/82, con objeto de convertir a dólares el cargo inicial, arrojando un monto de \$US. 33.403.94, con el que se ha girado el Pliego de Cargo N° 0170 de 7 de abril, habiendo sido notificados los encausados en fecha 16 del presente. El encausado Juan Solís C. ha sido igualmente notificado mediante edicto en "El Diario" y "PRESENCIA" del día domingo 18 del presente mes.
- Por lo expuesto, dicho Pliego de Cargo, ha sido ejecutoriado el día viernes 23 del mes en curso, con lo cual se expidieron los mandamientos de aprehensión y de embargo, con lo que ha concluido el trámite correspondiente.

"LA MORALIZACION ES UN IMPERATIVO DEL MOMENTO"

"LA CAMPAÑA DE MORALIZACION

SE CUMPLIRA Y PROFUNDIZARA POR LA PROPIA VOLUNTAD DE LAS FUERZAS ARMADAS" Gral. Div. Celso Torrelío Villa PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

Avión británico interceptó a un "Boeing -737" de línea brasileña

DE JANEIRO, 24 (AP). Un avión caza británico "Sea King" interceptó ayer a un "Boeing" de la compañía aérea "Varig" y acompañó durante varios minutos, "no hubo hostilidades". El caza interceptó el "Boeing" a la altura de la costa del estado brasileño de Paraná.

Generales de policía de Chile pasarán al retiro

SANTIAGO DE CHILE, 24 (AP). El General Mendoza, jefe de la Junta Militar y Director de Carabineros (policía) de Chile, dijo que los cinco generales de la institución pasarán al retiro, pero rechazó que la reorganización tenga relación con los delitos que cometieron al país y en los cuales están implicados dos policías de baja graduación.

No tiene nada que ver. Solamente se debe a que se han retirado los planes para acogerse a retiro", dijo el General Mendoza al confirmar los retiros de los Generales al diario "El Mercurio".

El anuncio se produjo dos días después que el Presidente Pinochet reorganizó su gabinete ministerial y durante el cual se reemplazó a los miembros de la institución por miembros de los servicios de seguridad.

Los carabineros Jorge Sagredo y Carlos Topo Collins, acusados de baja y juzgados por el cuerpo policial, fueron acusados su participación en varios asesinatos de parajes cercanos al puerto de Valparaíso, 140 kilómetros al norte de aquí.

El gobierno ha sido el primero en expresar su repudio, y de inmediato se adoptó una resolución que designa para juzgar los crímenes, que causaron conmoción pública aquí.

Jefe de Producción

La función consiste en la programación, supervisión y control de la fabricación de productos de tecnología avanzada.

Para cubrir esta posición la empresa cuya ubicación en el mercado nacional e internacional es de primerísima importancia, solicita el concurso de un Técnico de alto nivel.

Es por esta razón que nos dirigimos a un ingeniero mecánico o electromecánico de 30 a 35 años, con una experiencia en cargos similares de 4 o 6 años, y que acredite un profundo conocimiento teórico y práctico sobre:

- Programación, implementación y control de la producción.
- Máquinas automáticas con circuitos neumáticos, mecánicos, eléctricos y electrónicos.
- Conducción de recursos humanos.

La persona seleccionada, después de un entrenamiento teórico, deberá completar su formación en el exterior y por eso consideramos imprescindible el perfecto dominio del idioma Inglés.

Rogamos a las personas interesadas comunicarse telefónicamente con el Sr. Simeone en el Hotel Sheraton Teléfono 356950 habitación 1117 para concretar una entrevista formal.

El Sr. Simeone atenderá los llamados telefónicos el lunes 26 y el martes 27 de 8:30 a 14:30 y de 17:30 a 20 horas.

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA AUDITORIA EXTERNA CONVOCATORIA A PROPUESTAS N°. 01/82

El Consejo Nacional de Vivienda "CONAVI", convoca a las firmas legalmente establecidas en el país y que estén calificadas y aprobadas por el Banco Interamericano de Desarrollo "BID" a presentar sus propuestas para la realización de los trabajos de Auditoria Externa del movimiento contable y administrativo, correspondiente a las gestiones de 1980 y 1981 que comprende:

- 1.- Auditoria específica de los Proyectos y Programas financiados por el B.I.D. y Auditoria de Estados Financieros del Consejo Nacional de Vivienda.
- 2.- Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo al Decreto Ley N°. 16850 de 19 de julio de 1979 y todos los requisitos exigidos por la indicada disposición legal.
- 3.- El Pliego de Especificaciones o "Términos de Referencia y Bases de Concurso" de propuestas, podrá ser retirado de Gerencia Administrativa del Consejo Nacional de Vivienda, previa cancelación en Caja de SETECIENTOS 00100 PESOS BOLIVIANOS (\$b. 700.00).
- 4.- Las propuestas deberán ser presentadas en el Departamento Jurídico de CONAVI Av. 20 de Octubre Esq. Fernando Guachalla (Edificio CONAVI) 2do. piso hasta hrs. 11 y 30 del día 13 de mayo de 1982.
- 5.- La apertura de propuestas se efectuará el mismo día a hrs. 15.- pm. en las oficinas del Honorable Consejo Directivo de CONAVI.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS
La Paz, abril de 1982



DERROTA PARA EL TERRORISMO: Una multitud de votantes se agolpa en la calle a un lugar de votación en la ciudad capital de San Salvador durante las elecciones para una Asamblea Constituyente. El pueblo salvadoreño se volvió en grandes números para repudiar los disparos, las bombas y las amenazas de represalias de las guerrillas izquierdistas que buscaban perturbar el proceso democrático (USICA)

Trabajadores portuarios de Venezuela se negarán a descargar los barcos británicos

CARACAS, 24 (EFE). A partir de hoy los trabajadores de todos los puertos venezolanos se negarán a descargar cualquier barco de bandera inglesa que entre en algún puerto de este país.

Este es el anuncio de la Federación de Trabajadores Portuarios de Venezuela en solidaridad con Argentina y en protesta por las sanciones económicas que mantiene Inglaterra y el resto de países de la Comunidad Económica Europea contra la nación sudamericana.

La decisión fue tomada anoche en una asamblea del organismo que reúne a los trabajadores portuarios y cuyo presidente, Martín

MISSION INTERNACIONAL

Requiere UN INGENIERO AGRONOMO, para prestar sus servicios en el Departamento de Chuquisaca (Sucre), los postulantes deberán tener los siguientes requisitos:

- Experiencia en trabajos agropecuarios, mínimo 4 años.
- Conocimiento y práctica en cultivo de: avicultura, pecuicultura y horticultura.
- Experiencia en la organización de cursos agropecuarios en áreas rurales.

Las solicitudes y documentación, se recibirán mediante la casilla 6181 Correo Central, a Paz, hasta el día 29 del Pte. mes.

Alcaldía Pazeña LICITACION DE 4 MINGITORIOS

CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° 5/82

En cumplimiento a la Ordenanza Municipal N°. 056/80 de 25 de marzo de 1980, la H. Alcaldía Municipal de La Paz convoca a la presentación de propuestas para la administración de baños públicos ubicados en diferentes zonas de la ciudad, sujeta a las siguientes especificaciones.

Primera.- Podrán participar en la presente Convocatoria, todas las personas de nacionalidad boliviana, mayores de 21 años, interesadas en la locación de estos servicios públicos, con excepción de funcionarios y obreros municipales.

Segunda.- Los mingitorios a ser adjudicados, con sus respectivos alquileres básicos son:

N°.	Ubicación	Alquiler básico
1.	Av. Mariscal Santa Cruz (Subterráneo)	\$b. 10.000
2.	Parque Mirador La Calaca	\$b. 1.700
3.	Parque Zoológico (de Simón Bolívar)	\$b. 2.000
4.	Calle 17 de Octubre (Bajo y 6. de Octubre)	\$b. 3.000

Tercera.- Las ofertas serán recibidas en sobre cerrado en el Departamento de Bienes Municipales, a partir del 26 del mes en curso hasta horas 18:00 del día viernes 30 de abril, imposterablemente, debiendo los interesados señalar claramente: nombre, apellidos, dirección y número telefónico completos.

Cuarta.- Las personas que deseen participar en la presente licitación, deberán empesar en el Departamento de Tesorería, obligatoriamente y en dinero efectivo, el monto correspondiente al triple del alquiler básico señalado.

Quinta.- El acto de apertura pública y calificación de propuestas se llevará a cabo a horas 10:00 del día lunes 3 de mayo de 1982, en la Oficina Mayor Administrativa de la Comuna, con intervención de representantes del Gobierno Central y autoridades municipales, concluido dicho acto, será dado a conocer el resultado de las adjudicaciones.

Sexta.- La adjudicación será otorgada al mejor oferente, por el plazo improrrogable de dos años, siendo obligatoria la administración directa y personal.

Séptima.- Para la suscripción del respectivo contrato, el adjudicatario deberá previamente presentar la papeleta de depósito de garantía correspondiente al primer trimestre del alquiler ofertado, en la cuenta 13-41 Fondos en Custodia del Tesoro Municipal (Banco Central de Bolivia); asimismo, deberá presentar certificados de solvencia fiscal y municipal.

Mayores informaciones en la Oficina de Bienes Municipales.

La Paz, abril de 1982

Pastoral critica el liberalismo económico del gobierno uruguayo

MONTEVIDEO, 24 (AP). La Conferencia Episcopal Uruguaya reclamó el establecimiento de "condiciones reales necesarias" para que los trabajadores puedan ejercer su derecho al trabajo, tengan una adecuada remuneración y se asocien en sindicatos.

La pastoral difundida hoy contiene reiteradas críticas al liberalismo económico que inspira la política del gobierno civil-militar y afirma que aquel lleva al país a un materialismo que "ha dislocado la escala de valores de la sociedad".

El documento fue emitido con motivo de la festividad de San José Obrero, cuya celebración coincide con el Día Mundial de los Trabajadores, y contiene reflexiones sobre el desempleo, los salarios y los sindicatos.

La pastoral fue preparada a la luz de la Encíclica "Laborum Exercens" del Papa Juan Pablo II.

Monseñor Orestes Nutti,

Belaúnde Terry prepara viaje a Estados Unidos

LIMA, 24 (AP). El viaje oficial del Presidente Fernando Belaúnde Terry a los Estados Unidos en noviembre próximo

"está confirmado en un 90 por ciento", dijo Frank Valcárcel, vocero personal del gobernante. Indicó que la fecha exacta del viaje sería conocida recién en julio próximo, cuando Belaúnde iniciara el tercer año de su gobierno constitucional de cinco.

Valcárcel dijo que Belaúnde visitará Nueva York y Washington. En la primera ciudad asistirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas y tendrá ocasión de entrevistarse con el Secretario General de ese organismo, el peruano Javier Pérez de Cuellar. En Washington sostendrá una entrevista con el Presidente Ronald Reagan.

La última vez que visitó los Estados Unidos un Presidente peruano fue en septiembre de 1977 en ocasión de firmarse los tratados sobre el Canal de Panamá, cuando viajó el entonces gobernante General Francisco Morales Bermúdez. Este no era, empero, un Presidente constitucional y su visita no fue oficial, aunque llegó a entrevistarse con el entonces Presidente Jimmy Carter.

1570. Po V excomulgó a la Reina Isabel de Inglaterra.

1595. Fallece el poeta italiano Torquato Tasso.

1719. Aparece la primera parte de "Las Aventuras de Robinson Crusoe" de Daniel Defoe.

1844. Se firma en Madrid un tratado de amistad y reconocimiento de la independencia chilena.

1852. Nace en Zamora, España, el escritor Leopoldo Alas, conocido con el nombre de "Clarín" autor de la novela "La Regenta".

1858. Comienza la construcción del Canal de Suez.

1898. Estados Unidos declara la guerra a España.

1911. Muere húngaro el "harakiri" el novelista italiano Emilio Salgari.

El 1936. El Congreso venezolano elige. Presidente al General Eleazar López Contreras.

1945.- Delegados de 47 naciones se reúnen en San Francisco para crear la Organización de las Naciones Unidas.

NATALICIOS DE LA FERIA Edward Gray, estadista británico (1862 - 1933) Guillermo Marconi, pionero de la radio (1874 - 1937).

PENSAMIENTO DE HOY El mejor homenaje que podemos rendir a la verdad es usarla. Ralph Waldo Emerson escritor estadounidense (1803 - 1882).

Para quienes gustan moverse los fines de semana

... y tener más dinero que gastar en su estadía, está el 20 o/o de descuento que el Lloyd ofrece en sus vuelos al interior de viernes a lunes. Pase por su Agencia de Viajes o nuestras oficinas e informese más detalladamente sobre nuestras promociones de temporada. Y recuerde que su pasaje incluye servicio de ómnibus en La Paz, Sucre y Tarija.

LAZ
LLOYD AEREO BOLIVIANO

Aduana Nacional:

Contrabando decomisado en Santa Cruz asciende a \$US. 1.500.000

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- La Aduana Nacional y los representantes de "Gran Casa" no llegaron todavía a ponerse de acuerdo sobre el valor de la mercadería decomisada aquí hace algunos días. Los primeros estiman en 1.500.000 dólares y los propietarios en 700.000 dólares.

En tanto, los tres camiones de alto tonelaje y cuatro contenedores metálicos, eran examinados hoy en AADAA. Según las autoridades aduaneras, se trata del contrabando más cuantioso interceptado en la historia

aduanera de Bolivia. El director nacional de Aduanas, Arturo Doria Medina, que se trasladó a esta ciudad para tomar a su cargo las investigaciones y el proceso posterior hasta llegar al remate, no explicó como los camiones de país desde Arica, por el camino de Tambo Quemado, pudieron llegar a Santa Cruz sin ser revisados.

Según la aduana, los contenedores venían sellados y con documentación fraguada. En la declaración y facturas se dice que se transporta 25.369 kilos

conteniendo maquinaria para granos, consignados a la firma agropecuaria "San Isidro". Doria Medina aclaró que la declaración era falsa, pues nada tenía que ver con la mercadería "San Isidro" y pertenecía más bien a "Gran Casa".

Los camiones fueron interceptados entre el 19 y 22 de este mes en el kilómetro doce sobre la carretera a Cochabamba, por agentes del resguardo aduanero. Hasta entonces, habían cruzado casi todo el territorio nacional, pasando por más de ocho puestos de control aduanero.

INTERVENCION DEPOSITO. Dentro de las investigaciones sobre este caso, se anunció que también se dio con almacenes clandestinos que "Gran Casa" tenía en el barrio Hamacas. Allí se encontró, según Doria Medina, considerable mercadería sin documentación que acredite su tenencia legal.

Este sábado, la aduana departamental estimó este decomiso en aproximadamente 16.000 kilos consistentes en ropa confeccionada, relojes de pared, 150 televisores a color marca "TEC", 50 cajas fuertes y 21 cajones con gorras de material sintético.

Hay numerosos documentos que han sido fraguados, inclusive se investiga la legalización de papeles en el consulado de Panamá. Doria Medina, aseguró que los contenedores serán descargados en presencia de periodistas e invitó a los medios de comunicación a seguir este proceso hasta llegar al remate de las mercaderías.

En tanto "Gran Casa" está en procura de demostrar a las autoridades que parte de la mercadería decomisada venía con papeles en orden. Ayer, la aduana denunció que hubo intento de soborno a los aduaneros que interceptaron los camiones y el depósito, se informó también sobre amenazas hechas a ese personal.

Hasta hoy, no se tenía conocimiento exacto sobre las acusaciones que pesan contra un aduanero que está implicado en este asunto, quien ha sido separado de sus funciones en tanto se le instaura un proceso interno.

Sindicato de la Prensa de Potosí reinició actividades

POTOSÍ, 24 (PRESENCIA).- "Se dejó establecido que el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Potosí, conforme a los principios universales y al compromiso del gobierno para garantizar la libertad de expresión, nuestra institución luchará por este principio y por la defensa de sus afiliados y los medios de comunicación", sostiene en partes salientes un documento de los periodistas locales.

Dicho documento da a conocer que "el Sindicato de la Prensa ha reiniciado sus actividades y como primera medida se compromete a la reorganización de este organismo, así como su modificación mediante reinscripciones e inscripciones, de acuerdo a las normas internas ya establecidas".

De otro lado, expresa que "el sindicato toma con la máxima responsabilidad la decisión de un ampliado nacional efectuado hace poco en torno a un acuerdo anterior para que la ciudad de Potosí sea la próxima sede de un Congreso Nacional".

Se indica que después del 10 de mayo, Día del Periodista, el Sindicato de la Prensa de Potosí, se dedicará de lleno a preparar el Congreso Nacional de Periodistas fijado para el venidero mes de agosto.

"REUNION". En días pasados, se reunió el Sindicato de la Prensa y acordó ratificar hasta después del 10 de mayo, el actual directorio presidido por Jorge Loaiza Fernández y Jaime Cuelilar Aoz, quienes se encargarán de la reimpulsión de los labores de este organismo.

Se acordó de otro lado, dar la correspondiente relevancia al próximo 10 de mayo, destacando la necesidad de una irrestricta libertad de prensa y la defensa de sus afiliados.

Fue enviada ayuda a afectados por riadas de sector Chuquisaca

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- La filial local de la Cruz Roja y otras entidades han procedido al envío de auxilio a los damnificados de inundaciones y riadas en el departamento de Chuquisaca.

La ayuda fue lograda merced a la recolección que efectuaron varias entidades entre las diversas sectores de la población, habiéndose logrado un lote de víveres, medicamentos y vitualias. Tanto la Cruz Roja como las entidades que la han cooperado en dicha gestión, han procedido,

con la aquiescencia del Comité de Defensa Civil, al envío de ayuda a las provincias Hermandad Siles y Luis Calvo, que es donde se han producido las inundaciones.

De acuerdo a los informes proporcionados por la Cruz Roja, el despacho que se ha hecho consiste en 120 sacos de papa, 7 quintales de trigo, 7 sacos de maíz, 10 quintales de harina de trigo, 94 frazadas y 17 cajones con ropa a medio uso. A ello se suma también un lote de medicamentos.

Simposio analizará pronto la ecología y recursos naturales

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- Con auspicio del Centro Pedagógico y Cultural de Potosí y el Instituto de Ecología de La Paz, se realizará aquí, un simposio sobre ecología y recursos naturales de Bolivia el 3 al 7 de mayo próximo.

Esa reunión científica servirá para analizar las causas y posibles soluciones a la grave degradación del territorio nacional y los recursos naturales. Participarán especialistas en ecología, agricultura y agrobiología de nuestro país y del exterior. Se hará un estudio separado sobre la situación del altiplano, los valles y los llanos del oriente.

IMPORTANCIA. Los organizadores explicaron que el simposio de Potosí, se realizará en el departamento de Chuquisaca, en la zona de la PUNDR/FAO.

mil kilómetros cuadrados, está deteriorado por la erosión convirtiéndose en un área irrecuperable para la agricultura, motivo por el cual se organizó el simposio para promover un debate sobre el tema.

El rápido deterioro de las tierras cultivables del país a causa de la erosión y el mal manejo de la flora y la fauna bolivianas, son, en la actualidad, problemas graves para el país.

Casi treinta especialistas en ecología y recursos naturales se darán cita en Cochabamba para participar del simposio. Entre los concurrentes figuran los expertos Julia Boecher, del proyecto FAO/Bolivia; José Castro, Luigi de Maio, Eduardo Pineda, Erich Reynaert y Günther Schulz, del proyecto PUNDR/FAO.

Estarán también presentes del Instituto de Ecología y Medio Ambiente, el profesor alemán Eberhard, autor de varios estudios sobre Bolivia; Erika Geyer y el Dr. Lorini. Además, delegaciones institucionales públicas y privadas de Cochabamba, Santa Cruz y otros departamentos.

Entre los aspectos importantes del simposio, el funcionamiento del sistema intacto, el ambiente de los valles, la recuperación de cuencas, agrobiología, perspectiva para la agricultura, la desertificación del boliviano, efectos de la introducción de cultivos animales europeos en la región.

El Movimiento de Solidaridad Cristiana funciona en Tarija

TARIJA, 24 (PRESENCIA).- El obispo de la diócesis, monseñor Abel Costas Montalvo, con un grupo de religiosos y laicos representantes de la Iglesia, ha organizado el Movimiento de Solidaridad Cristiana, filial Tarija.

El objetivo de esta organización es divulgar el mensaje de justicia y amor, con tendencia a hacer efectiva la comunicación de los cristianos en las obras sociales de la Iglesia.

Solidaridad Cristiana, busca, además, incentivar la actividad misionera del laico; crear un espíritu de compromiso con la parroquia, como eje de la Iglesia en la sociedad, ser un

medio de promoción y superación a la comunidad y, finalmente, crear un fondo a nivel diocesano y nacional para atender proyectos y auxilios detectados en los diferentes niveles.

Se unen a esta institución recientemente creada, el Movimiento Familiar Cristiano, Cursos de Cristiandad, Conferencia de Religiosos, Legión de María, Acción Cultural Loyola, CARITAS, Cruz Roja Departamental, Acción Católica, grupos juveniles estudiantiles y otros.

Consideran los dirigentes que la participación de las instituciones públicas y privadas es muy necesaria en el seno de la

organización y que la colaboración de los medios de comunicación social es de gran importancia en las campañas de auxilio frente a los desastres que sufren los pueblos y comunidades campesinas.

El Movimiento de Solidaridad Cristiana (MOSOC-Tarija), se encuentra preocupado en aunar esfuerzos para crear un banco de sangre en esta ciudad y por otra parte, procura socorrer a los damnificados por el desastre, de terribles consecuencias, que ha sufrido la comunidad de San Josecito, donde han desaparecido 17 personas, habiendo quedado 5 niños huérfanos, a parte de las pérdidas materiales.



COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ - BOLIVIA

EL COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

DECLARA ante el pueblo boliviano:

- 1.- Que, el PUEBLO ante de elegir representantes, tiene el derecho exclusivo de dar MANDATO EXPRESO, así como la facultad de REVOCAR dicha representación al que incumpla el mandato.
 - 2.- Que, la frustración que sufrió el pueblo reiteradamente, IMPONE EXIGIR la urgente convocatoria a REFERENDUM POPULAR sobre:
 - A.- El sistema y organismos regulares de la economía nacional.
 - B.- La necesidad de la descentralización administrativa.
 - C.- Ratificar las garantías y fortalecimiento de la indispensable autonomía educacional y universitaria.
 - D.- El reconocimiento de la ciudadanía a bolivianos de 19 años de edad.
 - E.- La reinstauración de la segunda vuelta para elegir Presidente y Vice-presidente de la República.
 - F.- El sistema de la revocabilidad del mandato de los representantes nacionales.
 - G.- La elección por voto directo de Ministros de la Corte Suprema y Fiscal General de la República.
 - 3.- Que la consulta popular para ser fidedigna exige ser dirigida y presidida imparcialmente a la brevedad posible para salvar a la República; por ello, debe organizarse una Junta Integrada por el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, un representante de los tres partidos que en la elección de 1980 obtuvieron la mayor votación y un representante de las FF.AA. de la Nación entre los señores Generales de más antigüedad y rango.
 - 4.- Que, un plebiscito requiere ambiente de PAZ y LIBERTAD por lo que es indispensable IRRESTRICTA AMNISTIA y ejercicio libre de todos los DERECHOS HUMANOS.
 - 5.- Que es urgente reivindicar, fortalecer y garantizar la plena autonomía del Poder Judicial tanto en el ejercicio de sus funciones como en la elección de Magistrados y Jueces, para MORALIZAR a los funcionarios públicos y RESTAURAR las Instituciones Patrias.
- POR LO QUE: EL COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ, fiel a su ochenta y nueve años de tradición de lucha al desterrar el imperio de la fuerza, convoca a todas las organizaciones y a los bolivianos sin distinción alguna a unirse en torno a estas necesidades vitales, exigiendo intransigentemente la satisfacción de estos pedidos por el bien de la Nación.

La Paz, abril de 1982.



Los momentos más emocionantes en la historia del Mundial de Futbol, ahora en la pantalla chica gracias a las instituciones bancarias de más prestigio en el país.

DE LUNES A VIERNES a las 21:30 hrs. Por CANAL 7 TVB

BNB BANCO NACIONAL DE BOLIVIA BANQUEROS DESDE 1872
B.B.A. BANCO BOLIVIANO AMERICANO
El Banco

SOLICITADA A LA OPINION PUBLICA

Durante mi ausencia del país por razones personales, la Contraloría General de la República, había dispuesto arraigo y suspensión del suscrito y de los ejecutivos del Banco Central de Bolivia por la supuesta venta indocumentada de divisas, cuyo descargo tiene un término, en el cual el Instituto Emisor demostrará ante la Institución Fiscalizadora de la Hacienda Pública, que desafortunadamente, en base a un informe de auditoría incompleto, no sólo se ha dañado mi prestigio profesional y mi honorabilidad, sino que se ha puesto en duda la seriedad y rectitud del Banco Central de Bolivia, nacional e internacionalmente.

Enterado de estos hechos a mi retorno al país hace dos días, creo de mi obligación explicar a la opinión pública sobre mi actuación y responsabilidad como Director del primer Instituto Bancario del país, función que asumí el 14 de agosto de 1981 por invitación del Supremo Gobierno en consideración a mis antecedentes profesionales y en cuyo desempeño no puse otra preocupación que la de servir al país con el mismo celo, responsabilidad y honestidad que caracterizó a mi gestión como Presidente del Banco Central de Bolivia en 1979.

Como es de conocimiento público, el Gobierno Nacional, mediante Decreto Supremo N° 18530 de 30 de Julio de 1981, suspendió la venta libre de divisas y estableció un sistema de control o racionamiento de las mismas. A partir de esa fecha, la demanda de divisas fue satisfecha mediante requerimientos debidamente documentados de acuerdo a prioridades y, principalmente, conforme a disponibilidades del Banco Central.

A objeto de ejercer un mejor racionamiento de las divisas, el Banco Central en coordinación con el Supremo Gobierno, elaboró una lista de prioridades y organizó una Comisión encargada de considerar, calificar y autorizar la venta al Sistema Bancario Privado, para lo cual el Directorio, por intermedio de su Presidente, me designó miembro de la referida Comisión el 8 de noviembre de 1981.

Durante el tiempo que funcionó la Comisión, 8 de noviembre de 1981 al 15 de enero de 1982, el Banco Central dio prioridad al pago de las obligaciones de la deuda pública externa, a los requerimientos del Gobierno Central y de las empresas públicas; en consecuencia, las divisas disponibles para satisfacer la demanda de importaciones del sector privado fue muy limitada, conforme se evidencia por la documentación que cursa en el Banco Central.

El 4 de enero del año en curso, presenté el primer informe de la Comisión para su correspondiente examen de Auditoría Interna y el 29 del mismo mes elevé ante el Directorio mi renuncia de la Comisión para que otro Director asumiera las funciones que yo venía desempeñando; sin embargo, a raíz de las medidas del 5 de febrero del presente año, que manteniendo el cambio fijo con control en la venta de divisas, el Directorio del Banco Central en su reunión del 18 del mismo mes, desistió mi renuncia y me invitó a continuar participando en una nueva Comisión, la cual extendió sus funciones al sector público.

En la misma reunión de Directorio, acepté esta nueva responsabilidad bajo dos condiciones: primera, que las prioridades fuesen determinadas y aprobadas por el Supremo Gobierno; y segunda, que se respetara la independencia y autoridad de decisión de la Comisión.

Por todo lo expuesto y la documentación que cursa en los archivos de la Presidencia, Subgerencias de Comercio Exterior y de Auditoría del Banco Central y del sistema bancario del país, se evidencia que, en primer lugar, asumí en todo momento la defensa de los intereses de la Nación en representación del Supremo Gobierno y segundo, que como miembro de la Comisión no autorice la venta de divisas sin la documentación correspondiente. Por lo tanto, las afirmaciones de la Contraloría General de la República carecen de fundamento legal, contable y de auditoría bancaria, conforme el Banco Central de Bolivia demostrará con la documentación respectiva.

Finalmente, debo aclarar que no alcanzo ninguna responsabilidad dolosa o culpable en el cumplimiento de mis funciones; sin embargo, como todo boliviano que confía y cree en la vigencia y aplicación de las leyes, exigiré la aplicación de las mismas para que se castigue severamente a quienes se escudan en la primera Entidad Fiscalizadora para dañar la honra ajena.

La Paz, 24 de abril de 1982.
Dr. Enrique García Ayarivi

Bolivia, domingo 25 de abril de 1982

se encuentra
por derrumbes
PRE-
La población de
situada a 83 Kms. al
provincia de Vallegrande
importante en la carretera
Vallegrande-Itap-Camiri,
situada por varios
kilómetros en esa
zona de la zona tropical,
que se llegaron a 25
utilizar acémilas,
que en muchos
el camino a
de la consecuencia de
y mazorras, por
las intensivas registra-
en esta zona tropical.
Las autoridades locales han
sido al gobierno mayor
del Servicio Nacional
para llegar a esa
y otras mercedes
a lo largo de la ruta
de Río Grande donde los
mayores, sin que
ayan sido cuantificados
autoridades.

Pueden quedar paralizadas labores de la construcción en Cochabamba

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). La Cámara Departamental de la Construcción advierte que, a partir de mayo próximo, las actividades de construcción se paralizarán, debido a la falta absoluta de recursos de las empresas. "Para seguir así, todo ello pese a la buena voluntad de empresarios y trabajadores", dice el representante de la Cámara.

Los dirigentes de esta organización indicaron que la industria de la construcción se encuentra en franca crisis, frente a tres factores: la rápida escalada de precios de materiales de construcción, el incremento del costo de mano de obra y la absoluta falta de visión del gobierno en la determinación y aplicación de un sistema de reajuste rápido y eficaz.

Alumnos de altos estudios militares realizan una gira

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). Alumnos de la Escuela de Altos Estudios Nacionales pasaron por esta ciudad hacia la frontera con el Brasil, para visitar las instalaciones de SIEDESA en El Mutún, se anunció aquí oficialmente.

La delegación, integrada por cincuenta alumnos de diversas profesiones, realizará, dijo un portavoz, un estudio de ambientación. En Puerto Suárez, visitarán las instalaciones de la fuerza fluvial y recibirán informes sobre proyectos para navegar con seguridad por el río Paraguay.

La Escuela de Altos Estudios Nacionales, compuesta por militares y civiles, tiene como objetivo principal buscar soluciones a los problemas del país, puesto que según su director, "es un ente de planeamiento y asesoramiento para el gobierno y las instituciones".

Profesores potosinos esperan solución favorable a pedidos

POTOSI, 24 (PRESENCIA). Los maestros urbanos y rurales prosiguen en huelga general indefinida, esperando que en la sede de gobierno haya alguna solución a sus planteamientos, en el diálogo que sostiene el docente con el Ministerio de Educación.

Los dirigentes del magisterio conocen cuadros estadísticos, en los que sostienen que el aumento ofrecido por el gobierno es insuficiente para satisfacer sus necesidades básicas.

Uno de esos cuadros muestra que, hasta enero de 1982, un maestro al mes, con 24 años de servicio, tenía un sueldo de \$4.475,00 y que el 5 de febrero, con un bono concedido, el mismo educador recibía \$6.719,25.

"Actualmente, nuestro salario es insignificante, no alcanza para nada", dijeron los profesores.

De otro lado, subrayaron que el decreto de devaluación del 5 de febrero significa una disminución del poder adquisitivo de los salarios que no es compensado en la misma proporción por el bono concedido.

Fábrica de cadenas Andina perdió 2 millones de pesos

ORURO, 24 (PRESENCIA). De la fábrica de cadenas de transmisión "Andina" S.A.M. inasaurida hace más de dos años, actualmente no queda sino un pequeño stock de su producción, que es comercializada fraudulenta de más de dos millones de pesos bolivianos cometida por uno de sus perneros.

La fábrica fue inaugurada en presencia de altas autoridades gubernamentales y elogiada como símbolo de la materialización de los acuerdos de los países de la subregión andina. Sin embargo, el persistente desconocimiento de las cláusulas de dichos convenios, en las que se fundaba la existencia y desarrollo de la fábrica, por parte de los países firmantes, a la postre, se convirtió en el principal factor para el fracaso de la planta.

Cadenas Andinas S.A.M. funcionaba principalmente con el respaldo de la Corporación de Desarrollo de Oruro, siendo también accionistas la Corporación Andina de Fomento y Cadenas Lathya, de la Argentina, que proveía de tecnología y algunas piezas para el acabado de los productos.

La prensa local, al referirse a este caso, que afecta a los intereses locales, señala: "El virtual cierre de Cadenas Andinas S.A.M. no fue comunicado oficialmente por ejecutivos de CORDEOR, cuya responsabilidad recae sobre la mala administración de la empresa, por parte de su gerente general, señor Carlos Guzmán Antezana".

La publicación agrega: "La Secretaría General de Integración, en los últimos meses, según informaciones proporcionadas a la 'La Patria', pidió a CORDEOR sostener el funcionamiento de la planta, para evitar el desprestigio de Bolivia en el programa de integración de la subregión andina, pero la situación fue insostenible, hasta determinar el cierre de la fábrica".

Añade que, para el funcionamiento de la fábrica, la empresa argentina "Lathya" vendió a principios de 1981, partes de cadena a la planta "La Patria", a precios prohibitivos, gravando aún más la delicada situación económica de CASAM.

También hace referencia a los largos viajes emprendidos por el presidente de la Corporación de Desarrollo de Oruro y del ex-gerente de la fábrica, en busca de materia prima, señalando: "Posteriormente, el Tcnl. César Cardona presidente de CORDEOR, junto al ex-gerente de CASAM, señor Carlos Guzmán Antezana, viajó a Alemania, Japón y Taiwán, con objeto de buscar materia prima, sin lograr resultados positivos, pese a que, en el último país citado, encontraron partes de cadena a menor precio que el adquirido de Lathya, no obstante la distancia".

Dirigente afirma que comercio orureño está en dificultades

ORURO, 24 (PRESENCIA). Las actividades del comercio legalmente establecido en esta ciudad, por la falta de importar mercancías, como consecuencia de la falta de divisas y su exagerada depreciación por los resultados de la política monetaria.

El presidente de la Cámara Departamental de Comercio, Juan Rojas, remarcó que si bien los comerciantes es consciente de lo que causa la depreciación por los resultados de la política monetaria y en su mercaderías y en una copia a la oficina de la Cámara.

COMUNICADO

Se comunica a las empresas tanto públicas como privadas, que a partir de la fecha la recepción de plantillas de sueldos y salarios será por un equipo NCR 2261, en consecuencia dichas plantillas deberán consignar:

- N°. Patronal de la Empresa
- Nombre y apellido del trabajador
- Fecha de afiliación a la Caja Nacional de Seg. Social del trabajador
- Ocupación o cargo
- Horas ordinarias y extraordinarias trabajadas en el mes
- Composición Salarial (salario básico, bono de antigüedad y otros bonos)
- Firma del trabajador
- Resumen del total mensual ganado
- Número total de empleados y obreros

Todo empleado del Sector Público y Privado, conforme al Decreto Ley N°. 13392 de 20 de mayo de 1979, tiene la obligación de entregar un ejemplar de esta plantilla interna trimestralmente a la Secretaría Técnica de CONALSA del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral.

La Paz, 15 de abril de 1982

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL INSTITUTO NACIONAL DE COOPERATIVAS CONVOCATORIA PARA PROVISION DEL CARGO DE DIRECTOR EJECUTIVO

En cumplimiento de la Ley General de Sociedades Cooperativas, de 13 de septiembre de 1981 y el Estatuto Orgánico del INALCO, aprobado por Decreto Supremo N°. 12686 de 26 de junio de 1979 se convoca públicamente a concurso de méritos para proveer el cargo de Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Cooperativas bajo los siguientes requisitos:

- Tener título profesional a nivel universitario en las áreas económicas, sociales o de Ingeniería con experiencia mínima de tres años en organización y desarrollo cooperativo.
- Haber preparado al nivel de Post-graduat en el país o en el exterior en el área del conocimiento cooperativo en especial en promoción, organización, planificación y desarrollo en el sector cooperativo.

Acreditar un curriculum que respalde la solvencia moral y profesional necesarias para conducir un sistema económico-social.

Las solicitudes y expedientes respectivos en fotocopia, se recibirán en la Subsecretaría de Desarrollo Laboral en el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, hasta el día 30 de abril del presente año.

La Paz, 15 de abril de 1982

"MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO" COMITE DE EMERGENCIA

El Doctor Victor Paz Estenssoro, Jefe Nacional del M/N/R/, en su mensaje del 9 de Abril último, interpretando el sentir de la miliancia movimentista, ha hecho un llamado a la unificación partidaria, porque en momentos de crisis aguda como el que atraviesa el país, es necesaria una orientación para la clase trabajadora del campo, las ruinas y las ciudades y nadie más que el MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, para vanguardizar nuevamente al pueblo boliviano en su afán de reivindicar el HONOR NACIONAL y crear las condiciones de mejores días para la PATRIA, prosiguiendo las obras de la REVOLUCION NACIONAL interrumpidas en noviembre de 1960.

EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO con su indiscutido jefe el Doctor Victor Paz Estenssoro a la cabeza, tiene la misión de conducir una vez más a la Nación boliviana por los senderos del Progreso y la Esperanza.

Para ello, todos los movimentistas, donde sea que se encuentren, deben estar alertas a las instrucciones que por todos los medios de difusión se les hará llegar oportunamente.

NADIE PUEDE DAR LECCIONES DE MORAL Y ETICA REVOLUCIONARIA A LOS MOVIMENTISTAS. POR LAS VICTORIAS DE ABRIL DE 1982.

c. Julio Arano Saldaña
C.I. 133932 L.P.

EMPRESA DE SEGUROS INTERNACIONAL

requiere:

- GERENTE DE PRODUCCION
- GERENTE TECNICO

enviar Curriculum Vitae, fotografía y prefensiones a "SEGUROS", casilla N°. 7959 - La Paz. Reserva absoluta

ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE VEHICULOS ADQUIRIDOS A CREDITO

COMUNICADO

La Asociación de Propietarios de Vehículos Adquiridos a Crédito, en su última Asamblea General, ha resuelto dar su TOTAL APOYO, a la Federación Nacional de Transportistas, en sus planteamientos efectuados al Supremo Gobierno, y, que no se refieren a una elevación de tarifas del auto-transporte, sino contra las medidas que fomentan el llamado "DOLAR FLOTANTE", que ha introducido el agio y la especulación aniquilando la economía de la familia boliviana.

Ha llegado el momento del sacrificio para todos. La Banca y la Asociación Automotriz, también tienen que compartir los sacrificios que impone la crisis del momento. El amparo no sólo existe para las millonarias utilidades. También hay leyes que defienden los derechos adquiridos bajo ciertas circunstancias.

Nuestro reclamo es justo y de carácter nacional. EL "DOLAR FLOTANTE" no es necesariamente la única solución a la crisis actual.

La próxima reunión se llevará a cabo el día lunes 26 de abril, a horas 18,30 Calacoto, calle 13 N° 8301.

LA DIRECTIVA

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA PARA FABRILES, CONSTRUCTORES Y GRAFICOS AVISO A LOS ADJUDICATARIOS

En cumplimiento de la Resolución Ministerial N° 094 de fecha 20 de abril de 1982 del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, se comunica a todos los adjudicatarios de viviendas del país, que podrán cancelar sus cuotas de amortización al tipo de cambio monetario que regía con anterioridad al 5 de febrero de 1982.

La Oficina Central de La Paz y las Agencias Regionales del país, recibirán el pago de cuotas de amortización atrasadas y cuotas extraordinarias de amortización de capital, hasta el día 5 de Junio del presente año.

La Paz, 25 de abril de 1982.

Departamento Financiero
CONVIFACG

Compañía de Seguros Generales y Vida 1º de Mayo S.A.

COMUNICADO

La Compañía de Seguros Generales y Vida "1º de Mayo" S.A. comunica al gremio de choferes y al público en general, que el Sr. Luis Zabala Diocares ha sido separado de la planta de empleados y agentes de esta Compañía. Por lo tanto, no será de nuestra responsabilidad ninguna transacción, cobros de dinero o emisión de pólizas que pudiera efectuar el mencionado señor Zabala, a nombre de nuestra Empresa a partir del presente mes.

La Paz, 23 de abril de 1982

RELACIONES PUBLICAS
CIA DE SEGUROS 1º DE MAYO S.A.

MENU ESPECIAL EN CADA UNO DE NUESTROS RESTAURANTES.

EN EL "PENTHOUSE" A MEDIODIA:
WELCOME DRINK
PARA LA SECRETARIA
CON SU MUSICA PREFERIDA

EN LA NOCHE HAPPY HOUR BAILABLE Hs. 19.00

PACÉÑA

25 años

Para esos paseos en familia

Si se trata de viajar en familia, dentro del territorio nacional, sólo un miembro de ésta deberá pagar el pasaje completo, mientras que un 25 o/o del pasaje le será descontado a la madre o esposa y un 50 o/o a los hijos o hermanos mayores de 2 años y menores de 21 años. Y recuerde que su pasaje incluye servicio de ómnibus en La Paz, Sucre y Tarija.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

ALLA por agosto de 1966, siendo abogado de la extinta Superintendencia de Bancos, realizamos una visita a la ciudad de Cochabamba con motivo de una inspección que se cumplía en el Banco Socolagiro. Algo sorprendidos, encontramos en este establecimiento, en el cargo de asesor jurídico, al escritor Augusto Guzmán, con quien entablamos una cordial conversación, no sólo sobre aspectos relacionados con el Banco, sino acerca de libros y escritores bolivianos.

Hicimos llegar a Guzmán una obra nuestra que acababa de salir con el título de OPINIONES. En ella habíamos mencionado, brevemente, los méritos del escritor cochabambino como crítico literario. En reciprocidad, Guzmán tuvo la gentileza de obsequiarnos sus trabajos CUENTOS DE PUEBLO CHICO, 1954; PEQUEÑO MUNDO, 1960 y BELLACOS Y PALADINES, 1964. Cada uno de ellos traía un autógrafo de Augusto Guzmán, lleno de cordialidad y simpatía. Conservamos dichos volúmenes en nuestra biblioteca particular.

En la mencionada plática, luego de hojear OPINIONES y percibir nuestro entusiasmo por la Literatura boliviana y a modo de consejo que un experimentado investigador de las letras da a un principiante, Guzmán nos dio como menos lo siguiente: "Siga usted leyendo los libros bolivianos e informándose pacientemente de todo cuanto atañe a nuestra Literatura. Hagalo en forma constante y sin descanso. Verá usted que, al paso de los años, se encontrará en posesión de una respetable cantidad de informaciones que podrá utilizar con ventaja en sus trabajos. Yo no he trabajado de otra manera".

Nunca hemos olvidado este consejo. Y al ponerlo en práctica hemos ido recogiendo en todas partes en que era posible hacerlo, las más variadas noticias sobre la Literatura y los escritores de Bolivia, y con el auxilio de algunos, hemos preparado comentarios y estudios desahogados de ver ensayados los dominios de nuestra cultura, en la que tanto queda por hacer.

En este afán, alguna vez, nos ha correspondido escribir comentarios sobre el propio Augusto Guzmán, poniendo en juego, en movimiento por así decirlo, el resultado de nuestra búsqueda de informaciones que el prestigioso escritor nos había aconsejado en 1966.

Fue lo que ocurrió, por ejemplo, cuando publicamos en PRESENCIA LITERARIA del día 20 de julio de 1975 un artículo sobre el libro POETAS Y ESCRITORES DE BOLIVIA, de Augusto Guzmán, lleno de datos y valoraciones sobre 71 autores bolivianos. El volumen, en realidad, era una edición corregida y aumentada de las fichas bibliográficas que Guzmán había elaborado para el DICCIONARIO DE LA LINGÜÍSTICA Y LINGÜÍSTICA TIPOLOGICA AMERICANA. BOLIVIA, que publicó la Unión Panamericana al parecer en 1960. Nos pareció de gran utilidad el libro de Augusto Guzmán, pues valía por un manual de consulta, un verdadero vademecum para los estudiosos de nuestra Literatura. Y como un texto así, tan importante, tenía que



AUGUSTO GUZMÁN

contener datos en lo posible irreprochables, nos pareció oportuno, sobre la base de informaciones que habíamos adquirido nosotros en años de lecturas e indagaciones, realizar comentarios y aportar detalles precisos que hubiesen podido tomarse en cuenta para mejorar el material del libro de Guzmán.

Ha ocurrido ahora que, siete años después de la aparición de POETAS Y ESCRITORES DE BOLIVIA, su autor nos ofrece una nueva edición del trabajo y, al mismo tiempo, nos brinda una ocasión para volver sobre nuestros comentarios.

De entrada, se advierte que el volumen ostenta ahora un título reemplazado, BIOGRAFÍAS DE LA LITERATURA BOLIVIANA (Ed. Los Amigos del Libro, colección Enciclopedia Boliviana, Cochabamba-La Paz, 1982, 315 páginas), que es mucho más acertado que el anterior, que, como anotamos al ocuparnos del libro, podía dar a entender que los poetas forman una categoría diferente de la de los escritores, lo cual no es cierto.

Dada la importancia del libro de Guzmán, pasamos a ocuparnos de él nuevamente, en su versión de 1982. En este propósito, con perdón del lector, hemos de echar varias miradas sobre nuestro artículo publicado en 1975.

ESCRITORES INCLUIDOS.

En 1975, Guzmán se había ocupado de 71 autores, nacidos hasta el año 1916. En BIOGRAFÍAS DE LA LITERATURA BOLIVIANA el contenido está ampliado a 106 escritores, nacidos hasta 1984. Por tanto, el libro ha sido complementado con las fichas de 35 nombres más. Una buena cantidad, por cierto.

Por esta razón se ha incrementado también el número de páginas del volumen, que antes eran de 293 y ahora alcanzan a 315. Más todavía. En la nueva edición las páginas tienen una dimensión mayor y abarcan más material no sólo por lo dicho, sino porque en BIOGRAFÍAS la tipografía tiene un tamaño menor.

En la edición de 1982 figuran nombres que no aparecían antes: Raúl Botelho Gosálvez, Alicia Cardona Torrico, Jaime Sáenz, Julio de la Vega, Ramiro Condorco Morales, Primo Castriello, Juan Quirós. Por todos ellos formulamos una especie de reclamo en nuestro artículo de 1975. Sin embargo, no están Humberto Vázquez Machicado, Ignacio Prudente Bustillo y Mario Flores, los tres nacidos antes de 1924. Con todo, es de justicia poner presente que en la página 307 del volumen el escritor anota: "Fácil es conocer y reconocer que en esta obra de valoraciones literarias faltan acaso no pocos poetas y escritores de prestigio. Otros que se tomen el trabajo de hacer justicia a quien no pudimos incluir por limitaciones obvias".

ORSUA Y VELA

Es el extraordinario historiador de la Villa Imperial de Potosí en sus años de mayor riqueza y gloria. En POETAS Y ESCRITORES DE BOLIVIA no figuraba la fecha de su nacimiento, que luego de cuidadosa investigación ha sido establecida por el escritor Mario Chacon Torres. En BIOGRAFÍAS aparece ya esta fecha: el 24 de agosto de 1674 (ver pag. 20).

MARIA JOSEFA MUJIA

La primera mujer que escribió poesía en Bolivia y que quedó ciega aproximadamente a los 13 años de edad sufriendo la privación de vista durante más de 60 largos años, María Josefa Mujía, está incluida entre los autores tratados por Augusto Guzmán. La fecha de su nacimiento se halla ahora correctamente mencionada en la pag. 33 de BIOGRAFÍAS: el 25 de noviembre de 1824. Empero un folio que ella escribió, aparte de sus numerosos poemas desperdigados en revistas y periódicos, llamado NOVENA A LA SANTÍSIMA VIRGEN DEL ROSARIO, está citado como CANTO, en la pag. 34. El opusculo de María Josefa Mujía se conserva en la biblioteca que perteneció a Gabriel René Moreno y que forma parte de la Biblioteca Nacional de Bolivia (Sucre). Tiene las orillas chamuscadas, consecuencia del fuego que abrasó en

JOSÉ FELIPE COSTAS ARGUEDAS me ha emocionado profundamente al recordar a un poeta y amigo con el que compartí varios años de mi vida en Sucre, Guzmán, Fernando de Córdova, con el fuimos compañeros en la Escuela Normal de Maestros, como alumnos, primero y, luego, como profesores de la misma.

Una fresca brisa de juventud ha creado mis recuerdos dormidos y esle aliento ha puesto ante mis ojos la silueta inolvidable de Gonzalo: rechoncho, de pequeña estatura, de andar ondulado, de mirada dulce y de decidas chispas, siempre estaba dispuesto al halago y a la frase amable.

Vivía en una casa cerca al Mercado Central, en la calle Imita, a una cuadra de Santa Mónica. Un amplio patio colonial adornado con un hermoso árbol centenario y rumboso; entrando a la casa, a la derecha, había una habitación pequeña repleta de libros, de revistas y de cuadros, la mayor parte de ellos recordados de revistas y entre ellos, se veía el retrato de los escritores y poetas que Gonzalo admiraba y amaba.

Entre las joyas de sus revistas había la colección empastada de MUNDIAL, que fundó y dirigió Darío en París.

— Como pudiera pensar algo mío en estas páginas sagradas, — me decía. —

Tenía un alma de bohemio, su vida misma era la de un bohemio auténtico, como tocaba muy bien la guitarra y la citara, siempre estaba invitado a las "farras" sabatinas, haciendo gala de ello porque, decía:

— ¿Qué otra cosa se puede hacer aquí?

Y ese su don musical lo hacía muy popular. En las veladas de la Sociedad Filarmónica, como en las de la Escuela Normal, siempre tenía un número especial para hacer escuchar los sonos cristianos y suaves de su citara, y en los fiestas populares del barrio de San Roque, en la calle Calixto, su guitarra ponía alas en los pies de las cholitas y en los de los chicos bullangueros...

Como recuerdo, por ejemplo, una anécdota que debe ser del narrado de tales, como en los días de un joven querido en los barrios alegres de una ciudad.

Córdova estaba de novio: ella era una maestra como él, pero estaba ausente y para que se celebrara el

ANHELANTE ESPERA

Silencio de la noche desplegado, distante estrella de su luz cautiva, en puerto de esperanza vislumbreado, y en bruma del recuerdo, fugitiva....

A mi anhelante espera, rumbo cruzado llevo en desgada pena sensitiva, estático regreso desolado perfilando distancias, pensativa....

Conmovida rindiéndote a la noche, salvando tu recuerdo y mi reproche, ausente en sueño, y pájaro vencido,

Astro encendido, y en inútil vuelo preso así en reflejo del anhelo y amanecida ciega de tu olvido....

EMMA ALINA BALLON

Por CARLOS CASTAÑON BARRIENTOS

Chile la colección que tan amorosamente cuidaba Moreno.

NATANIEL AGUIRRE

Respecto a este magnífico novelista del siglo pasado, autor de JUAN DE LA ROSA, repite Guzmán que el crítico español Marcelino Menéndez y Pelayo calificó esta obra como la mejor de su género en la América Hispana durante el siglo XIX. El juicio es valioso para nosotros porque importa la consagración de un escritor boliviano. Empero la información, dada al parecer por Luis Alberto Sánchez, no se ha podido precisar en qué libro aparecen estampadas las palabras de Menéndez y Pelayo.

ADELA ZAMUDIO

A propósito de la notable poetisa había la duda de si efectivamente vivió en Cochabamba. Una publicación más o menos reciente de la partida de bautismo de Adela Zamudio ha aclarado debidamente las cosas. La poetisa nació en la Capital del Valle y no en Corocoro. Luego de manifestarlo así Augusto Guzmán, escribe lo siguiente en la pag. 90 de BIOGRAFÍAS: "La que pasó es que la poetisa fue concebida en Corocoro, nacida en Cochabamba y regresada a Cochabamba donde vivió su infancia". De paso, queda también establecida que Adela Zamudio salió siquiera una vez hacia otros distritos.

RICARDO JAIMES FREYRE

Se tenía al autor de CASTALIA BARBARA como nacido en 1888. El propio Jaime Freyre, en algún documento, declaró este año como el de su nacimiento. Pero la verdad había sido otra. El nació dos años antes, Alberto Crespo Rodas lo ha demostrado con la publicación del documento alusivo al nacimiento de Jaime Freyre. Corrigiendo la referencia dada en 1975, Guzmán anota en 1982 el año correcto, en la pag. 109. Lo que no convence es la afirmación en sentido de que el argentino Eduardo Joubin Colombres fuera el más cumplido biógrafo de Jaime Freyre (pag. 113 de BIOGRAFÍAS). Joubin Colombres ha realizado una

buena investigación de la vida de Ricardo Jaime Freyre, pero el calificativo de Guzmán, en verdad, le queda un tanto holgado.

Sobre el tema de cuál libro de Jaime Freyre es más valioso, CASTALIA BARBARA O LEYES DE LA VERIFICACION CASTELLANA, no debemos pasar por alto que Julio Cezador calificó a las LEYES como el mayor timbre de gloria del escritor. Por algo ha debido acuñar Cezador tan consagratorio título. Jaime Freyre es un gran poeta; pero es también un gran teórico de la poesía. Olvidar esto último sería demasiado injusto.

MAN CESPED

Nació el 4 (no 5) de junio de 1874. Es lo que resulta de su partida de bautismo. El detalle es insignificante, pero había que darlo con precisión. Man Césped está atinadamente presentado en BIOGRAFÍAS en las páginas 129 a 131. Es notable, por lo que Guzmán ha observado que hace Guzmán acerca del celbo blanco que aparece en el cementerio de Cochabamba sobre la tumba del escritor y que no da flores casi nunca. "Todo lo contrario de aquel peregrino (Man Césped), cuyo espíritu había sido un árbol de luces estremecido por un constante florecimiento de placidez contemplativa y de serenidad sonriente" (pag. 131).

ADOLFO COSTA DU RELS.

Aquí otro detalle de muy poca monta. El libro de Adolfo Costa du Rels LA LAGUNA H3 aparece citado por Guzmán sólo como LAGUNA H3, sin el artículo "la", que se empleó en la versión castellana (pag. 173 de BIOGRAFÍAS). Por lo demás, la valoración de Costa du Rels es amplia y satisfactoria, lo cual es digno de ser destacado. Guzmán no toma a Costa du Rels como un extranjero extraño al alma boliviana. Si bilingüismo no fue un error, según creen algunos comentaristas. Al contrario, fue un mérito personal, porque no impidió a Costa du Rels ser un gran escritor, así lo entendimos, luego de leer las páginas que le dedica Guzmán. La conocida frase de Costa du

Rels de que "la nacionalidad de color de los ojos, no se puede a esa marca con la que ve el mundo", la dijo, es cierto, en una conversación con Francisco Mauri Camus a Oscar Cerruto en Hotel Saint George de Argel, ha referido Cerruto en PRESENCIA LITERARIA del día 9 de mayo.

NICOLAS ORTIZ PACHECO

Reiteramos que Ortiz escribió también narraciones. Conocemos de él el relato "E que se halla transcrito en su biografía. EL CUENTO MODERNO EN BOLIVIA. El relato se publicó en el periódico sucreño y, al parecer, fue considerado como plagio. Indignado Pacheco desafió públicamente a probar la acusación. Nadie, al decir nada sobre el asunto, quedó demostrado que no plagio.

Con las palabras precisas presamos nuestros reparos a Augusto Guzmán que dice poco o nada tuvo que ver con el género narrativo" (pag. BIOGRAFÍAS).

CARLOS MEDINACELI

Este escritor nació en 1870. Guzmán había citado el año en BIOGRAFÍAS aparece el año en la pag. 211.

RAUL OTERO REICHE

Nos referimos al prestigioso crítico. Su apellido no tiene nada que ver con el de la palabra en 1906. Ambos detalles bidamente anotados en BIOGRAFÍAS. Los datos de Reiche nos dio una vez que se braba decir que él había nacido y que no era así. "He nacido no en 1906 — nos aclaró el poeta — sino en 1904, pero coque porque es la verdad".

OCTAVIO CAMPERO ECHAZA

El gran poeta tarijeño de mejor presentado, aunque la oración pudo ser más extensa y en esta oportunidad lo reclamamos por Campero. El porque se trata de un poeta es muy boliviano y, por lo mismo, crítico altamente representativo de nuestra nacionalidad.

TEATRO INDIGENA

Sostiene Guzmán en la pag. BIOGRAFÍAS, y al hacerlo, dicho en POETAS Y ESCRITORES DE BOLIVIA, que OLLA JEFFE COLLA, de Fernando Medina, "comienza el verdadero indigena en una versión ver original, llena de calor humano y grandeza épica". Para no teatro indigena, con esas céticas, ha empezado hace mucho. Ahí están OLLANTAY y GEDIA DEL FIN DE ATAWA. En un momento que la ve OLLANTAY hecha por Ricardo no supera al original quechua.

LA EDAD DE HIERRO EN LA SOCIEDAD INCAICA

Por ARTURO URQUIDI

LA UTILIZACION del hierro en la sociedad incaica es objeto de una preocupación especial por parte de los arqueólogos e historiadores de la zona andina de Bolivia. El Prof. Dick Edgar Ibarra Grasso ya a comienzos de la década del 60 sostuvo primeramente que, hace 2.000 años hubo una tentativa de fundición de hierro, hierro hematita de mina, hecha en Bolivia ("Una tentativa de fundición de hierro en los Valles de Bolivia de hace unos 2.000 años". Sonderdruck: Zeitschrift für Ethnologie, Tomo 85, fascículo 2, Braunschweig 1960). Poco después el citado profesor llegó a la conclusión de que no se trataba simplemente de una "tentativa", sino de un hecho plenamente intencional o voluntario, como tuvimos oportunidad de registrar en nuestro libro "El ferrocarril en América y la reforma agraria boliviana" (Imprenta Universitaria, Cochabamba-Bolivia, 1966, págs. 87-88).

Ultimamente, el acucioso historiador Ramiro Condorco Morales ha dedicado al tema un extenso y bien documentado estudio (PRESENCIA LITERARIA, agosto, septiembre, octubre y diciembre de 1979, La Paz-Bolivia). La tesis central de este investigador consiste en sostener que la civilización incaica, inició y llevó a cabo hasta su culminación una singular revolución del hierro. Entre otras manifestaciones de dicha "revolución del hierro", destaca la existencia de una "minería del hierro"; el desarrollo de los primeros procedimientos siderotécnicos precusores de la posterior siderurgia de altos hornos; el desarrollo y extensión del uso de armas que, como los proyectiles de mena de hierro (jivaya) perfeccionaron el arte de la guerra...; la mejor

aplicación de la revolución hidráulica a la apertura y acrecentamiento de campos de pastoreo y dehesas...; la extensión y construcción de una red de canales de riego estratégico...; la excepcional expansión de la minería profunda, como directa consecuencia del uso de herramientas trabajadas en mena de hierro, así como el extraordinario florecimiento sin precedentes de la minería y la metalurgia de la plata...; etc., etc.

No obstante, cabe señalar que la tesis central y las manifestaciones peculiares de la "Edad del Hierro", en la "civilización incaica", detallada por Condorco Morales, requieren de nuestro juicio, de estudios más profundos, a fin de ofrecer pruebas realmente convincentes sobre la existencia de un empleo generalizado de las herramientas, armas y utensilios de hierro en las diversas actividades productivas, domésticas, etc., de dicha sociedad. Sólo en tales condiciones se podrá hablar de todo un acervo siderotécnico de indudables cualidades revolucionarias que hicieran posible la realización de un ciclo enteramente renovador y ostensiblemente nuevo a través de sus hondas repercusiones económicas y sociopolíticas, cuya existencia tiene Condorco Morales.

Y esto parece comprenderlo el propio autor cuando en la parte final de su estudio acaba por asumir una actitud más prudente al señalar que la "mayor positiva revolución del hierro o su extensión en los Andes Centrales, sufrió por encubiertas razones geohistóricas e históricas, un proceso de readaptación y acabó virtualmente en una revolución recesiva de índole submetalúrgica, en que la metalurgia del hierro fue más potencial que manifestante

industrial".

En nuestra parte, quisiéramos señalar que la Edad del Hierro se define característicamente cuando este metal sirve a una determinada sociedad como material básico para la confección de herramientas, armas y utensilios destinados a la producción, a las necesidades bélicas y a los menesteres de la vida doméstica.

Gordon Childe, Sam Lilley y otros notables autores que han dedicado serios estudios a esta cuestión aportan numerosas pruebas sobre la correlación que existe entre el tipo material utilizado para elaborar los medios de producción y el género de vida y la organización social de los agregados humanos. A base de tales comprobaciones se ha podido establecer que el paso del uso de instrumentos líticos a los de metal ha generado siempre transformaciones en la estructura económica-social de los pueblos antiguos, mediante procesos acumulativos unas veces paulatinos y otras de ritmo más rápido y radical.

En esta virtud, el paso de la Edad del Bronce a la Edad del Hierro, por ejemplo, con todas sus implicaciones sociales y especificidades determinadas por la tradición litológica y el medio geográfico, adquiere toda su significación con el predominio y generalización del hierro como nuevo material del equipo productivo.

Es este fenómeno, cabalmente, que no llegó a operarse en la sociedad incaica, a nuestro modo de ver.

Nota de pie de página extraída del libro "Las comunidades indígenas en Bolivia", segunda edición, de Arturo Urquidi, que circula como novedosa bibliográfica, pp. 89-91.

GONZALO FERNANDEZ DE CORDOVA

Por Saturnino Rodrigo

matrimonio había que esperar una vacación escolar, trasladarse a la Capital y casarse entre tanto, en los círculos irreverentes del suburbio, donde se reúne la juventud ávida de alegría, de amor y de alcohol, había corrido la noticia del matrimonio de Gonzalo.

Un día de esos Córdova se paseaba por la Plaza con el hermano menor de Claudio Peharanda, un mozo simpático y muy amigo nuestro; al verme me llamaron.

— El sábado próximo, me dijo Gonzalo, me dan una fiesta mis amigos, será un día de campo en una quinta.

— Será una fiesta única, añadió Peharanda, porque las que le ofrecen la despedida de soltería son todas las chicas amigas de él, en la fiesta no habrá más hombres que Gonzalo y yo, pero te buscábamos para que nos acompañes ese día: sólo seremos tres hombres entre tantas mujeres!... ¿Qué te parece?

— Magnífico, jamás hubiera pensado que fuera tanta la popularidad de Gonzalo entre ese mundo feliz y desprevisto.

— Ese es el único mundo que sirve de válvula de escape a la tristeza y el tedio de la ciudad, añadió "Córdova".

Jamás, nunca, a nadie se le había ofrecido una demostración de esa índole, en la que numerosas cholas hermosas le demostraron su amistad y su cariño de verdad.

Gonzalo Fernández de Córdova formaba parte del Cénculo de "La Mahana" y funcionaba en la casa del dulce y recordado Claudio Peharanda, bajo la advocación del Dios Lirio Paul Verlaine y de su más grande sacerdote: Rubén Darío. Allí, durante las discusiones artísticas y mientras asomaba la luz opalina del Alba, se evocaba a los dioses del Arte y se sensibilizaba el corazón con la candente ambrosía del licor.

Gonzalo era uno de los más ardorosos creyentes de esa Iglesia "Escuela" con cultura, con elegancia y con un estilo brillante, un poco alburado. Por qué su nombre no fue conocido en el país?

En esos tiempos se carecía de revistas; los diarios apenas publicaban, en un rincón de sus páginas de la sección Social, uno que otro verso, casi siempre de poetas extranjeros; entonces Córdova, como casi todos los poetas y escritores bolivianos, se contentaban con escribir y con leer sus producciones a los amigos o en las veladas que ofrecían las sociedades culturales como El

Círculo de Bellas Artes, en La Paz o la Filarmónica Sucre.

Quántos valores literarios se perdieron inefectivamente!

Pasaron los años y de alumnos nos hicimos profesores de la Escuela Normal y fue entonces, en cuando Gonzalo me dedicó este soneto que ha permanecido inédito hasta ahora.

DE UN BAJO RELIEVE

A Saturnino

Isla Citeres, en la región fronteriza, allende el mar de la sutil Laconia; Tharsos, Tesalia, Eolia o Macedonia o aquel país donde nació Gioconda.

Más ricas joyas que en la azul Golconda, oculta tu ambición, cincel de Jonia, el pentálico templo o la ceremonia de exaltación dual de algún Lafonts.

En ti vive Corinto, y se perfila la radiación final del amatista como fulge el miraje de un artista

romántico, infeliz y con decoro que aprendió un día a despreciar el oro por todo el verde-azul de una pupila.

GONZALO FERNANDEZ DE CORDOVA

SUCRE, junio de 1921.

Nuestras vidas se separaron y algunos años, pues, sobre la cruel noticia de que el poeta entristecido e infeliz por la pérdida de su esposa en sus ojos bondadosos estaba insinuando curidad maliciosa, una niebla que opacaba sus tranquilas...

Siguieron pasando los años y un día de esos en La Paz, ante un asombro y mi dolor, lo vi andar un lazzarillo: había perdido completamente la memoria de París a donde acudía en busca de que lo curara, pero todo que enviaba: la noche angustiosa terrible había ennegrecido su vida para siempre.

Y hoy, al olvidado de tanto tiempo, ha reent en recuerdo emocionado y cariñoso e interpretado afecto de todos los amigos que lo quisieron, homenaje a su memoria, mientras alguna niña aprende de memoria algunos versos de Gonzalo y de Córdova y los recita como si fuera una paz a su alma...

De un bajo relieve

A Saturnino

Isla Citeres, en la región fronteriza, allende el mar de la sutil Laconia; Tharsos, Tesalia, Eolia o Macedonia o aquel país donde nació Gioconda.

Más ricas joyas que en la azul Golconda, oculta tu ambición, cincel de Jonia, el pentálico templo o la ceremonia de exaltación dual de algún Lafonts.

En ti vive Corinto, y se perfila la radiación final del amatista como fulge el miraje de un artista

romántico, infeliz y con decoro que aprendió un día a despreciar el oro por todo el verde-azul de una pupila.

Gonzalo Fernández de Córdova formaba parte del Cénculo de "La Mahana" y funcionaba en la casa del dulce y recordado Claudio Peharanda, bajo la advocación del Dios Lirio Paul Verlaine y de su más grande sacerdote: Rubén Darío. Allí, durante las discusiones artísticas y mientras asomaba la luz opalina del Alba, se evocaba a los dioses del Arte y se sensibilizaba el corazón con la candente ambrosía del licor.

Gonzalo era uno de los más ardorosos creyentes de esa Iglesia "Escuela" con cultura, con elegancia y con un estilo brillante, un poco alburado. Por qué su nombre no fue conocido en el país?

En esos tiempos se carecía de revistas; los diarios apenas publicaban, en un rincón de sus páginas de la sección Social, uno que otro verso, casi siempre de poetas extranjeros; entonces Córdova, como casi todos los poetas y escritores bolivianos, se contentaban con escribir y con leer sus producciones a los amigos o en las veladas que ofrecían las sociedades culturales como El

PARA LA HORA DE LA MUERTE

Por ABEL ARDUZ CASTRO

SEÑOR cuando marcha está mi frente
Y miro el misterioso porvenir
Cuando ya llega la vejez doliente,
Asísteme al morir.

Y cuando aprisionado por los males
Sólo encuentro amargura en el vivir,
Y el vacío en los bienes terrenales
Asísteme al morir.

Vengo a tu apriso por tu amor guardado,
peregrino que pronto va a partir,
Si se encuentra el cabello ya nevado,
Asísteme al morir.

Estás en el cerro colocado
Por la fe de los que vamos a pedir,
Eres tú el corazón apiado,
Asísteme al morir.

Tus méritos están ya descubiertos
Que naciste en la cruz a redimir,
Por eso están tus brazos abiertos,
Asísteme al morir.

Te ofrezco hoy los sufrimientos míos,
Me diste en vida prueba de vivir,
Perdona mis culpas y extravíos
Asísteme al morir.

No me dejes Jesús en la partida
Se mi consuelo mientras mi vivo,



Pues tuve siempre fe de ti en la vida,
Asísteme al morir.

Derriamos la bondad a manos llenas
Fue tu vida salvar todo y sufrir,
Perdóname en mis más intensas penas,
Asísteme al morir.

Cuando dejen mis pies su movimiento
Anunciando que ya se han de rendir,
No me abandones en ese momento
Asísteme al morir.

Cuando la voz se apague en mi garganta
Y ni palabra pueda proferir,
Te mire y ruegue asiduo de tu planta
Asísteme al morir.

Humilde arrepentido en aquella hora
Del corazón se enojó el latir
Librame de enemigos desde ahora,
Asísteme al morir.

Cuando mis manos trémulas y frías
No puedan estrecharte ni sentir,
Conduélete así de las penas mías
Asísteme al morir.

Cuando se cierren mis ojos al día
Y tu imagen no pueda percibir,
Cuando abandone así la patria mía
Asísteme al morir.

Si pierdo la virtud de mis sentidos
Sin volver otra vez a revivir,
Acepta así mis últimos gemidos
Asísteme al morir.

Y mándame una muerte resignada
Se que pronto me voy a convertir
En polvo y en ceniza y en la nada,
Asísteme al morir.

Y cuando al soplo de la muerte helado
El pan divino quiera recibir,
En tus amantes brazos reclinado
Así deseo morir.

Si claman deudos por mi cuerpo frío
Próximo a su completa destrucción,
Quedando por mis culpas ya sin bro
Escucha su oración.

Cuando mi alma remonte alto su vuelo
Y abras así tus puertas de zafiro,
He Señor por tu pasión al cielo
Donde no debo morir.

Cuando mi alma se encuentre en tu presencia
No hagas, Señor, de mis culpas memoria
Que llevo el amor y la creencia,
De la esperanza en tu bondad y gloria.

MANUELA

(Viene de la pág. 2).

menor resistencia. ¿Qué habrían dicho sus coteráneos al ver su mansumbrine? "Total, se acerca mi fin". Cuando concluyeron de soberano que lo obró complacido, e hizo chasquear su joven hija, ríquisimamente acicalada. Sonreía tímida, era hermosa y muy bien formada, no obstante sus pocos años. Sumisa, fue a situarse al lado de don Federico que no salía de su asombro. En seguida tres hombres comenzaron a enredar una para... Y entorpecidos por el viento, sombras fantasmales se alzaban en torno a esas llamas ameznantes. Y fue en esos momentos cuando las flautas y tambores dejaron oír una melodía extraña, y doce muchachas corrieron hacia la gran fogata y formaron círculo, a tiempo que ejecutaban una exótica danza de diosas o demonios.

La música cesó. Las muchachas desaparecieron. Y en todo el ambiente reinó el silencio.

Y entonces el soberano descendió solemnemente de su sitial para ir a colocarse frente a don Federico y la princesa Tiopie, hija única del monarca de aquellos ignorados dominios, estaban casados. Pero el gringo que nada sabía, se pellicaba aturrido al comprobar que estaba vivo y solo a los pocos instantes, al sentirse rodeado por los brazos amantes de la joven nativa, que lo cubrió de besos, comprendió la verdad.

Pasaron muchas lunas.

Y don Federico y Tiopie Loreley, como él la llamaba, asistidos por dos hombres del servicio del soberano, visitaron toda la comarca. Wetengel, alemán de nobre treinta años, muy pronto se adaptó al género de vida de estos indígenas indolentes y pacíficos, siempre dispuestos a realizar cualquier tarea; desinteresados y generosos y

muchos consecuentes en sus afectos. El gringo aprendió rápidamente la lengua de la región. Y se enteró de que sus tres compañeros, muy bien provistos y con un guía, fueron trasladados fuera del dominio del monarca, de vuelta a su país natal. Amaba a su joven esposa, y como a legítima esposa iba a considerarla por el resto de su vida. Tiopie era bella y dulce; y sentía por su marido un entrañable amor. Era la suya misma pasión profunda y misteriosa que Wetengel no alcanzaba a comprender con exactitud. El monarca le había otorgado al flamante yerno, poderes sobre las tierras que producían abundantes cosechas y ricos pastizales para el ganado vacuno y caballar.

¿Federico Wetengel y Tiopie Loreley eran felices? Casi... casi... Coperepo, la menos agraciada de las concubinas del rey de la tribu, era la madre de Yorbabasté, indio de diecinueve años a quien su padre, el rey, tuvo que delegar la jefatura de sus guerreros, habiéndole negado el derecho a la sucesión hereditaria de la monarquía. Coperepo era ambicioso, y andaba descontenta. Ella había querido que este hijo suyo, sagaz a ser el heredero del poder y las riquezas de toda la comarca. Yorbabasté era el único hijo varón.

Ninguna de las esposas del monarca había tenido descendencia masculina. La madre de Tiopie había muerto al dar a luz; y ésta había sido la más querida de todas. Coperepo nunca le quiso, se decía que por culpa de ella, la madre de Tiopie murió en el parto. Y cuando el gringo llegó a la tribu, y el soberano ordenó que sus compañeros fueran depurados para que él se quedara solo en el territorio, ella presentó la que iba a ser su hija, y no se equivocaba. La boda de Wetengel con Tiopie echó a perder, definitivamente todas sus esperanzas. Pero Coperepo era astuta y perversa. Y decidió luchar en la sombra hasta sagaz a su marido. Tenía que alejar al marido de Tiopie costara lo que costase.

Yorbabasté nada sabía, aunque algo en las actitudes de su madre, le hacía entrever el momento. "Tu tienes que ser el heredero porque eres el único hijo varón del rey. Y como a ejecutar su diabólico plan: Para asustar a Wetengel, llevábale a escondidas, a la habitación de las recién casadas, culebras y tarántulas. "No temas —le decía Tiopie a su marido—, mi padre te ha hecho besar los más fuertes con-

travenos, ninguna mordedura te ha de causar el menor daño". Pero Wetengel, que se asustaba al ver los bichos, vivía intranquilo, no dormía bien; y rogaba a sus amigos, asistentes que cuidaran los contornos de la casa con mucha precaución.

¡Y nada! Nadie podía saber como la aborrecida alimaña aparecía hasta en el techo de los esposos. Cierta noche Coperepo despertó sospechosa entre los celadores; pero supo salir del apuro. Y entonces decidió cambiar el plan. Pero a la idea que Tiopie quedara encinta, la obligaba a proceder con celeridad. "Que se vayan los dos, o matar al gringo", pero cómo? De pronto un chisazo prendió en su mente. ¿Por qué no tratar de amistarse con la joven recién casada? Tiopie estaba perdidamente enamorada de su marido; y una mujer ama a un hombre, con paciencia, se esfuerza de los celos; y, desesperada por la duda es capaz de todo. ¿Adelante? Coperepo, ella será la que mate al gringo gansoso. ¡Lo dijo!

Visitó a Tiopie para preguntarle por su salud con la mayor naturalidad. Quería probar si la joven estaba embarazada. "¿No sientes náuseas de vomitar por las mañanas?" Tiopie que no entendía la pregunta dijo que no, que se sentía muy bien.

"Yo tengo hierbas muy buenas para evitar esos males, confía en mí, yo te ayudaré...". Después de esta primera visita, Coperepo regresó con un hermoso ramo de flores del bosque. "Las he cortado para ti, para que el extranjero no deje de quererte, tienes que aspirar bien hondo su perfume. ¿Sabes? al gringo lo has visto, varias veces, abrazando a una de las mujeres de nuestra tribu. Los extranjeros son así... Tiopie la dejó sola y corrió a ocultarse para llorar. Coperepo tuvo que irse, pero ya estaba segura de la herencia estaba herida en el corazón.

Cuando Wetengel, volvió a la casa, encontró a su mujer llorosa, y esquivó: "Si ya no me quejas, no sé qué dijiste sollozos —, mi vida —, yo quiero vivir."

Wetengel que había descubierto, ya antes, el odio de la deshechada Coperepo, la hizo venir a su presencia. La mujer negó todo; pero don Federico Wetengel la amenazó con echarla de la comarca si continuaba molestando a su esposa. La astuta Coperepo contestó en forma arada que ella gozaba del favor del rey y que nadie podría arrojársela fuera de su casa. "¡No te atrevas a hacer nada contra mi padre!", pero finalmente tuvo que aceptar la alternativa. No visitaría nunca más a la joven princesa Tiopie Loreley.

Voltó la confianza al corazón de Tiopie. Y su amor a Wetengel se acrecentó con inusitado brío. Pero no obstante sentía amada, una tristeza extraña la envolvía. Le dolía el corazón, respiraba con dificultad. El monarca de la selva al conocimiento de la enfermedad de su hija, hizo venir al mejor médico en pocimas y recinas... Pero nada, la joven princesa desmejoraba.

Y la perversa Coperepo, a la solas, daba manotazos de alegría. (Por fin la herencia moría!) El perfume de los "sueches" que subrepticamente ella hacía llegar al pecho de la pareja, hacía sus efectos. Pronto el gringo también enfermaba.

Y sucedió que Wetengel, temeroso por la salud de su esposa, vino que no se podía vencer a la enfermedad, comenzó a pensar en otros recursos. Se fue a cacería, pero, sin éxito, se fue a la comarca, ir a una ciudad, a la joya volver a Europa, donde los buenos médicos salvarían la vida de Tiopie Loreley. Permitirle el soberano que su única hija partiera? Posiblemente no. Necesitaba un aliado... Y su mente volvió a la más interesada en que el su esposo abandonara la comarca. Coperepo: "Que los traigan aquí, de todos modos".

— Señora, ¿le dijo esa misma noche—, ¿sabes Ud. de alguna población donde yo pueda encontrar otros curanderos?

Y Coperepo, encantada, no sólo le dijo que sí, ella sabía de una ciudad que estaba a unas tres horas de distancia. "Yo le ayudaré. Tiopie no debe morir aquí; pero el soberano no debe saberlo; no tema, yo me encargaré de todo...".

— ¿Cuándo? preguntó desesperado el gringo.

— En la madrugada, cuando todos duerman, yo vendré. Espérame listo.

Y antes de que clareara el alba, mientras la bella Tiopie dormía en alas de la fiebre que en los últimos días se había apoderado de su débil cuerpo, Federico Wetengel, provisto de una bolsa de comestibles y otra bolsa llena de pepitas de oro, regaladas por la invencible Coperepo, montó sobre el caballo que esperaba a pocos pasos de distancia. Llegaba sobre sus hombros, envuelto en una manta, el enflaquecido cuerpo de Tiopie Loreley. Y dejó atrás, para siempre, su casa y la comarca.

No sabía que en lo más íntimo de su adorada esposa se palpaba el corazón de MANUELITA WETENGEL.

PIINTURAS RUPESTRES DE MOJOCUYA

Por ROY QUEREJAZU LEWIS

MOJOCUYA es un pequeño y pintoresco pueblo que se encuentra en el Departamento de Chuquisaca. Su nombre deriva de dos palabras quechuas: "Mosi" (nuevo) y "Kcoya" (joya o mina). La tradición y las leyendas del lugar cuentan de sus riquezas minerales.

El objetivo del viaje fue el de traer cráneos humanos de las cavernas citadas, para su posterior estudio y exhibición en el Museo Arqueológico de la Universidad Mayor de San Simón, cuya directora es la Dra. Geraldine B. de Caballero.

estas llamas es que se aprecia claramente la superposición de la pintura blanca sobre la negra, donde la cabeza permanece de color negro y el resto del cuerpo de color blanco.

La más interesante de las pinturas en blanco es una llama con dos cabezas

Decir con certeza si la ubicación de la cueva o los motivos representados en ella tenían algún significado ya sea de tipo mítológico o religioso, o simplemente fueron pintados para tener una representación gráfica del mundo circundante, es difícil.

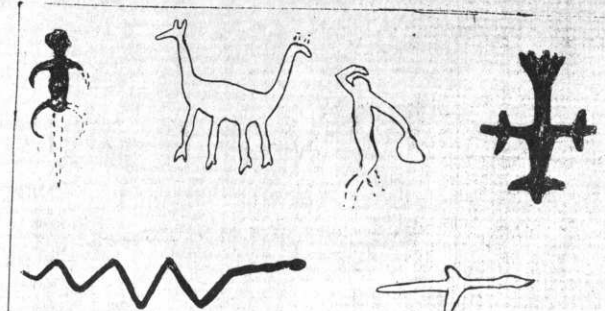
Yampará-Prestos, tuvo su apogeo en la época posterior a Mojoyocuy, siendo motivo dominante en la pintura.

Entre los diseños se encuentran cruces (alguna abultamientos extremos) de hombres o animales estilizados, también (ver diseño) motivos más naturales, como ciempiés pintados. Es sorprendente entre los personajes utilizados de esta cueva con de cruz, también de la cueva No. 1, puede significar influencia mojoyocuyana.

Generalmente las formas zoomorfas, pinturas rupestres posteriores a las geométricas, pero caso, más que geométricas, parecen una etapa más avanzada del arte rupestre, una mayor estilización que confirma su antigüedad y su importancia en la cultura Yampará.

La tercera forma de acceso, por un difícil acceso, por unos 50 mts abacantado en la Yacabamba de Guadalupe, entre Redención y Sudazén, presenta pinturas pero de arqueológico. Se ve la cultura Mojoyocuy encima de la de intercomunicación que sirvieron de lig para enterrarlos, cavernas, pero de manos son aborrecibles por los producidos recientes.

Los cuentan acerca apreciable cantidad.



CUEVA No. 1

de las que queda, como único testimonio, la campana de la iglesia.

El atractivo del lugar, aparte de la hospitalidad de los lugareños, es su importancia arqueológica.

La zona de Mojoyocuy comprende vastas altiplanicies aptas para el cultivo de cereales, cortadas por abruptos y profundos cañones con vegetación subtropical, que finalmente desembocan en el río Grande.

El lugar sirvió de morada a la cultura Mojoyocuy, donde se han encontrado las piezas arqueológicas más recientes de la herencia.

En su época más tardía, la cultura Mojoyocuy recibió la influencia de la cultura Nazca. También se encuentran dispersas en diferentes "cuevas" de la región.

En el caso de las pinturas, estas cuevas son generalmente peñascos casi verticales, con un pequeño alero natural en la parte superior. Visitamos tres de éstas en el curso de nuestro viaje.

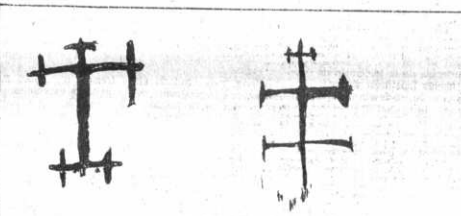
La variedad de colores y diseños representados en ellas, es de suma

se trajeron, justificaron la expedición. Empero, éste no es el tema del presente artículo, sino las pinturas rupestres que se encuentran dispersas en diferentes "cuevas" de la región.

Las pinturas más grandes son dos víboras de color rojo, llegando a medir más de un metro de largo cada una, en el mismo color se distinguen dos pequeños cuadrúpedos. Tal vez el diseño más interesante en rojo, por su

En algunas cuevas la orientación ya sea hacia el este o el oeste tenía un significado religioso. Los diseños tienen diferente interpretación de acuerdo con las diferentes culturas, como por ejemplo la víbora para algunos representaba el agua, para otros la tierra, la prolongación de vida, etc., etc.

Lo más que podemos decir es que los integrantes de la cultura Mojoyocuy (que se supone crearon la mayoría de estas pinturas rupestres) fue una cultura de tipo aldea, o de ayllu, que no llegó a tener una



CUEVA No. 2

forma estilizada, y por lo que puede representar, es la especie de cruz que parece tener una cabeza en la parte superior y una pequeña raya que cruza verticalmente cada uno de los otros tres brazos.

Finalmente, en el color amarillo u ocre se encuentran algunos dibujos más estilizados que podrían ser figuras humanas y otros, llegando en algunos casos a formas geométricas.

No se puede afirmar que todas estas pinturas pertenecen a la cultura Mojoyocuy. Algunas podrían tener influencias de otras culturas. Lastimosamente, las cuevas que contenían algunos en esta región fueron "visitadas" anteriormente sin dejar ni siquiera un pedazo de cerámica que pudiera ayudar con la identificación de su cultura.

En otras culturas a veces se presentan similitudes entre los motivos

organización central de estado. Esto significa que sus creencias y valores ya sea de tipo religioso (sin llegar a ser religión) o artístico, no estaban establecidos, ordenados y gobernados por un ente superior central, sino que sus creencias relacionadas con la vida, la muerte, la tierra, la fertilidad, el universo o sus dioses, eran representados por lo que les rodeaba: la naturaleza con sus elementos y animales. De ahí la simplicidad en sus diseños geométricos y zoomorfos.

La segunda cueva (cueva No. 2) se encuentra cerca de la comunidad de Chiquirillos, sobre la quebrada del mismo nombre, en la mitad de un cerro pronunciado llamado Pukara (por las ruinas sobre la cima). Dista de Mojoyocuy unos 25 kms. y de Redención Pampa unos 14 kms.

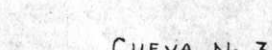
Las pinturas de esta cueva, realizadas en rojo, blanco y negro (aunque algunos motivos en este último color son de factura reciente), presentan en su mayoría un alejamiento del estilo naturalista encontrado en la cueva No. 1. Los pedruzcos de cerámica que felizmente se pudieron encontrar cerca de las cavernas con restos humanos en el mismo cerro, pertenecen a la cultura

tejidos que fueron traídos de esta cueva, hecho que nos induce a pensar que pertenecen a la cultura Mojoyocuy o a ser los tejidos con características de Desgraciadamente, hemos podido apreciar ninguno.

De todas maneras, los motivos de las pinturas rupestres, sobre todo máscara, o rostro humano, son impresionantes. Pueden decirnos acerca de su origen y significado. Los utilizados son solamente rojo y el blanco. El diseño es con contornos de cuadrados contiguos pintados en blanco. El segundo (en rojo) es un horizontal con una serie de triángulos sobre el lado del otro, encimado dicha raya. Este tipo de diseño, pero en forma oblicua, es el de la cultura Mojoyocuy. El 2º tipo es el más interesante. Se trata del humano o "mas" dibujado a la color, con un contorno circular de unos 70 cm. En la parte inferior, una serie de indefinidos, que representan los brazos y la boca. Fue cuadrado, en las superiores e inferiores, líneas verticales, impresión de pelos, lados se observan orejas.

La cerámica mojoyocuyana a menudo presenta motivos geométricos de opus formado a veces estilizados, diseñados la unión de 2 ó 3 rectos. Así parece haber hecho la cara pintada en la roca de Yacabamba.

Por dicha pintura en las cavernas que sirvieron de tumbas, es muy probable que la "cara" o "mas" represente un ser mítológico o represente alguna deidad (incluyendo el sol) encerrado en un círculo, de vetar durante la vida de los mojoyocuyanos, cuyos restos descansan en ese hermoso insacable.



CUEVA No. 3

presión en la región de Mojoyocuy, que los muertos eran enterrados en las cuevas, encontrándose actualmente en ellas gran acumulación de osamenta.

Este hecho motivó el viaje que se realizó al lugar durante el mes de marzo, y que dicho el Profesor y el Sr. Ramón Sanzeteña.

Las principales pinturas de color negro, o sea las más antiguas, son una lagartija (ahora incompleta); varias llamas que en algunos casos se asemejan más a venados, y cuatro rayas verticales. Lo más notable con algunas de

la cerámica y de las pinturas rupestres. En los motivos que presenta la cerámica Mojoyocuy existen algunos similitudes como las largas extremidades y los cuellos de la llama de dos cabezas. También las espirales (no mencionadas antes), las líneas verticales paralelas y la forma ondulatoria o zig zag de las serpientes.

Horario de Misas

Catedral Metropolitana: 8.30 hs. 9.00 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.
Rey: Pasaje 7.30 hs. 11.00 hs.
Auxiliadora: Av. 16 7.30, 9.30, 11.30, 19.00 hs.
Agustín C. Mercado 11.00 hs. 12.00 hs. 19.00 hs.
Pedro: Plaza Sucre 8.30 hs. 9.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.
Sebastián: Plaza 11.00 hs. 12.00 hs. 19.00 hs.
Domingo: 603, 8.30 hs. 9.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.
Copacabana: A Tito 8.30 hs. 9.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.
Carmen: Av. 20 de 8.30 hs. 9.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.
Graneros s/n 8.30 hs. 9.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.
de la Sentencia 8.30 hs. 9.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.
Villarreal s/n 8.30 hs. 9.30 hs. 11.30 hs. 19.00 hs.



familia del que en vida fue:

Sr. Dn. NICOLAS LORAS CH.
Q. D. D. G.

Ignacia Roca Gutiérrez, Esposa; Nancy, Miguel, Fernando, Alberto, Lucy Loras, hijos; Gloria, Juan Carlos Rosales, Carlos Valdez, hijos políticos, tios, primos, sobrinos nietos y demás familiares invitan a sus amistades y demás personas piadosas, a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy Domingo 25 del presente a Hs. 2.00 en la catedral de la ciudad de Santa Cruz.

erá favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, 25 de abril de 1982

La familia del que en vida fue

Dr. JOAQUIN HERRMANN REINER
Q. E. P. D.

tiene el sentimiento de comunicar su sensible fallecimiento.

Gertrudis Naegeler de Herrmann, esposa; Valentina Herrmann, hija (ausente), Thomas Herrmann, hijo; Eva Z. de Herrmann, hija política; los nietos, y demás deudos invitan al sepelio que se efectuará el día de hoy, domingo 25 del presente, a horas 11:00 de la mañana, en el Cementerio Jardín de Obrajes.

La Paz, 24 de abril de 1982



EL MINISTRO DE AERONAUTICA Y COMANDANTE GENERAL DE LA FUERZA AEREA

Recordando los trece años de su sensible fallecimiento y en memoria de quien fuera Presidente Constitucional de la República, Capitán General de las Fuerzas Armadas de la Nación y caracterizado Comandante de la Fuerza Aérea Boliviana:

Gral. de fuerza
Dn. RENE BARRIENTOS ORTUÑO
Q. E. P. D.

mandará oficiar una misa de réquiem el próximo martes 27 de los corrientes, a horas 18.30 en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz; oficio religioso al que invita a los señores Generales, Jefes, Oficiales, Suboficiales y Ases de las Fuerzas Armadas de la Nación, Policía Boliviana, Administración Pública, Dirección de Investigación Nacional, entidades cívicas, culturales, a los hermanos campesinos y ciudadanía en general.

La Paz, abril de 1982

INVITACION RELIGIOSA

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue inolvidable hija, madre y hermana



Doña GLADYS TERESA ORDOÑEZ ARRAYA
(Q. E. P. D.)

la madre, hijo, hermanos y demás familia invitan a la misa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento mandarán a oficiar en la Iglesia de "San Agustín" a horas 11 y 30 a.m. del día de mañana lunes 26 del presente mes (lado de la Alcaldía.) Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despide por tarjeta.

La Srta. Mónica Camacho V. retornó a E.E.U.U., Estado de Pensilvania a continuar sus estudios universitarios.

Los familiares, del que en vida fue cariñoso padre:



Subte. RENE VILLAVICENCIO ARAMAYO

Héroe de la guerra del Chaco
 Hijo predilecto de la ciudad de Sucre

Q. E. P. D.

Invitan, a sus parientes, amigos y demás amistades, a la misa que mandarán oficiar, recordando el quincuagésimo aniversario de su fallecimiento, el día de mañana lunes 26 de abril a horas 7.30 p.m. en la Iglesia de los RR.PP. Carmelitas. Favor que agradecerá la gratitud de la familia.

La Paz, abril 1982

Doctor Victor Paz Estenssoro, Jefe nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario. Tiene el sentimiento de participar el fallecimiento del señor Padre del c. Edwin Rodriguez Aguirre:

Don BERNABE RODRIGUEZ CLAURE

Benemérito de la Patria

Q. E. P. D.

y, al sumarse al dolor de su familia, invita a la militancia del partido a la misa de cuerpo presente el día de hoy domingo 25 a horas 10 a.m. y a la traslación de los restos mortales a horas 11 a.m. de la Avenida 20 de Octubre N° 1.943

La Paz, 25-4-82

AVISO NECROLOGICO

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

Dn. ROBERTO BACARREZA ARCE
(Q. E. P. D.)

Justina Rodríguez vda. de Bacarreza, esposa; Marlene, Norma, Miriam, Natividad, Luis, Gladys, Hernán, Lourdes, Ricardo y Guillermo Bacarreza, hijos; Wilfredo, Hugo, Juan, Hugo y Carmiña, hijos políticos; los nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial a Lotería Nacional, Imprentas Unidas, Jubilados de la Caja Nacional de Seguridad Social se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hs. 15.00 p.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo 25 del presente mes a hs. 16.00 p.m. El cortejo fúnebre partirá del Velatorio de Funeraria Santander Av. Armentia N° 517. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. Funeraria Santander. Fonos 323663 — 323342. La Paz, abril de 1982

INVITACION RELIGIOSA

Dr. Juan de la Cruz Durán esposo; Yolanda Durán de Soler, César Durán Pereira, Beatriz Durán de Rivera, Magda Durán de Barrera, Gladis Durán de Gumucio, Mireya Durán Pereira, Miriam Durán de Tapia, Alvaro, Ramiro y Osvaldo Durán Pereira hijos; Carlos Soler, Zoila Espinoza de Durán, Alberto Rivera, Arturo Barrera, Hugo Gumucio G., Juan Carlos Tapia, Isabel Barreda de Durán y Leonor Silva de Durán hijos políticos; Blanca vda. de Castaños, Carmela de Alarcón, Rosa vda. de Vlahovic, Jaime y José Pereira Tardío hermanos; hermanos políticos, nietos, bisnietos, tios, primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue abnegada esposa y madre

Doña MARIA AURORA PEREIRA TARDIO de DURAN
(Q. D. D. G.)

Agradecen profundamente las ofrendas florales y los sentimientos de solidaridad expresados por las instituciones, parientes y amigos, encareciéndoles asistir a la misa que será oficiada por Monseñor Wálter Rosales en la santa iglesia Catedral, recordando los 9 días de su sensible fallecimiento, el día de mañana lunes 26 de abril a Hrs. 18.30 (6 y 1/2 p.m.), favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Cochabamba, 25 de abril de 1982

Univis Bolivia

25%

Para quienes saben ahorrar viajando

Si Ud. quiere hacer un ahorro considerable en sus viajes al interior, adquiera su pasaje sin Derecho a Reserva y ahorrese el 25 o/o de éste. Pase por su Agencia de Viajes o nuestras oficinas e informese más detalladamente sobre nuestras promociones de temporada. Y recuerde que su pasaje incluye servicios de ómnibus en La Paz, Sucre y Tarija.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

Un libro de Mario Arrieta Abdalla

Los "Obstáculos para un nuevo orden informativo internacional"

El tema de un nuevo orden en la información, desde que fue planteado en la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), ha dado lugar a diversas opiniones, tanto favorables como contrarias a la propuesta.

Desde esa fecha han sido publicados numerosos documentos, de indudable valor para el investigador que, tras el análisis, intenta llegar a claras conclusiones. Incluido en ese panorama está "Obstáculos para un nuevo orden informativo internacional", investigación realizada por Mario Arrieta Abdalla para el Centro de Estudios Económicos y Sociales del Tercer Mundo.

La obra, publicada en 1980 por la Editorial Nueva Imagen de México, aparece con características muy particulares. Mientras, en general, los estudios adoptan una posición favorable o contraria al Nuevo Orden Informativo Internacional, el boliviano Mario Arrieta se inclina por una amplia descripción del contexto donde se pretende implantar el cambio; ofrece, además, detalles que a menudo han sido dejados al margen, a pesar de la im-

portancia que tienen para la solución del problema.

En 415 páginas, Arrieta no sólo describe el contexto de la labor informativa, sino que demuestra que en su práctica y evolución intervienen como factores determinantes las condiciones históricas, económicas, políticas y sociales.

El libro de Arrieta se convierte en valioso documento informativo y de consulta; en sus páginas el lector podrá encontrar datos sobre la evolución de la prensa, tanto en Latinoamérica como en los países tercermundistas de los otros continentes.

El análisis del investigador boliviano separa con precisión dos conceptos tan dispares, como son los de libertad de prensa y de información y cuya existencia revela los intereses de quienes los utilizan; por otra parte, el autor presenta las legislaciones implantadas en varios países del mundo y define tanto su interpretación como su práctica.

En resumen: Mario Arrieta afirma que, en el fondo, la aspiración a un Nuevo Orden Informativo Internacional no es otra cosa que el nacimiento de una

subversión contra el capital, "único elemento que unifica para la dominación"; por tanto, semejante Orden Informativo no podrá lograrse con superficiales modificaciones, sino con cambios profundos de conceptos, de tal suerte que los medios de comunicación se conviertan en entidades que favorezcan el desarrollo y progreso de la sociedad.

Mario Arrieta es uno de los miles de bolivianos que en la última década tuvieron que abandonar su país natal; ya al margen de limitaciones, vuelca en otras tierras el caudal de sus conocimientos: este libro es una prueba de ello.

A pesar de la importancia que tiene como contribución al esclarecimiento del tema, "Obstáculos para un nuevo orden informativo internacional", libro de Mario Arrieta Abdalla, no ha sido divulgado aún en nuestro país.

El Centro de Estudios Económicos y Sociales del Tercer Mundo tiene, entre sus nuevos títulos, "La formación de los periodistas en Chile, Costa Rica y México"; la mencionada obra fue elaborada por el boliviano José Baldivia y otros investigadores latinoamericanos.



NUEVO ACADEMICO. En ceremonia realizada el pasado viernes, en la Casa Municipal de Cultura, el escritor Vicente Terán Erquiaga fue incorporado al del crítico literario Juan Quiroga, director de la Docta Corporación. Inmediatamente después el nuevo académico pronunció su discurso titulado "Como se originó la lengua castellana y su decisiva influencia en la unidad de España". La respuesta a Vicente Terán Erquiaga estuvo a cargo del académico Mario Fria Infanté.

Seminarios de literatura "Hipótesis"

Bajo la denominación de Seminarios "Hipótesis", desde el 4 de mayo próximo se realizará en el Colegio Don Bosco un curso sobre Poesía y Novela.

El curso, que durará 16 semanas, estará a cargo de los Licenciados Leonardo García Palón (Poesía) y Juan Carlos Oriuela (Novela).

Habrán dos clases por semana. El martes estará dedicado a la poesía, en tanto que el jueves será destinado a la novela. Se ha informado que el sistema de clases será "tipo seminario"; es decir, lectura anticipada de un artículo y discusión en el curso. Se exigirá un trabajo de fin de curso, como parte de la evaluación. Al término del curso se entregarán certificados de aprobación.

Los interesados podrán obtener mayores informaciones en el Instituto Boliviano de Cultura, Departamento de Literatura, Calle Junín N° 608, teléfono 37029.

PROGRAMA DE POESÍA. I. Lengua y poesía. Poesía y poema. La revelación poética. Poesía y silencio. Poesía y ritmo. Análisis de un poema. II. Escritura y grado cero. El espacio literario. La escritura poética y los nombres. El libro como espacio. Escribir es leer. Análisis de un poema. III. Lingüística y poética. Funciones del lenguaje poético. El sistema del lenguaje poético. Estructuras lingüísticas en la novela del Siglo XX. VII. Lectura y aplicación metodológica en una novela boliviana o latinoamericana a determinarse.

PROGRAMA DE NOVELA. I. Consideraciones generales sobre el tema. Método de trabajo. II. Aproximaciones a la teoría de la novela de Georg Lukács. III. El paso de la epopeya a la novela en la concepción de Miguel Bajtín. IV. Morfología de la novela: la novela como unidad sistemática. V. Lecturas analíticas: a) "Origen y crisis de la novela actual", b) "De la innovación al experimento en la novela actual", c) "Elementos de novelesidad", d) "Notas sobre el narrador, su punto de vista y su perspectiva", e) "La demarcación del espacio en la ficción moderna", f) "El estatuto del personaje", g) "La estructura mítica del héroe y su aplicación estructural en la novela del Siglo XX". VII. Lectura y aplicación metodológica en una novela boliviana o latinoamericana a determinarse.

VELA. I. Consideraciones generales sobre el tema. Método de trabajo. II. Aproximaciones a la teoría de la novela de Georg Lukács. III. El paso de la epopeya a la novela en la concepción de Miguel Bajtín. IV. Morfología de la novela: la novela como unidad sistemática. V. Lecturas analíticas: a) "Origen y crisis de la novela actual", b) "De la innovación al experimento en la novela actual", c) "Elementos de novelesidad", d) "Notas sobre el narrador, su punto de vista y su perspectiva", e) "La demarcación del espacio en la ficción moderna", f) "El estatuto del personaje", g) "La estructura mítica del héroe y su aplicación estructural en la novela del Siglo XX". VII. Lectura y aplicación metodológica en una novela boliviana o latinoamericana a determinarse.

Conferencia de Enrique Ipiña

"El hombre boliviano y el pensamiento de Marvin Sand"

En días pasados el Dr. Enrique Ipiña dio una conferencia en el auditorio de Radio Fides sobre el tema "El hombre boliviano y el pensamiento de Marvin Sand".

La disertación del Dr. Ipiña forma parte del ciclo denominado "El hombre y los fundamentos de la moral social", auspiciado por la Universidad Católica y el Centro "Ricardo Bachrer".

RESUMEN DE LA CONFERENCIA

El disertante comenzó la exposición de su tema aludiendo a la temática del hombre boliviano. Hizo ver cómo, en lo esencial, no se puede hablar del hombre boliviano como diferente del hombre de otros países. Todos compartimos la misma naturaleza humana. Sin embargo, es posible distinguir al hombre boliviano como "una manera de ser hombre", en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte. Ciertamente el hombre boliviano es distinto, diferente, en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte. Ciertamente el hombre boliviano es distinto, diferente, en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte.

El disertante comenzó la exposición de su tema aludiendo a la temática del hombre boliviano. Hizo ver cómo, en lo esencial, no se puede hablar del hombre boliviano como diferente del hombre de otros países. Todos compartimos la misma naturaleza humana. Sin embargo, es posible distinguir al hombre boliviano como "una manera de ser hombre", en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte. Ciertamente el hombre boliviano es distinto, diferente, en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte. Ciertamente el hombre boliviano es distinto, diferente, en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte.

El disertante comenzó la exposición de su tema aludiendo a la temática del hombre boliviano. Hizo ver cómo, en lo esencial, no se puede hablar del hombre boliviano como diferente del hombre de otros países. Todos compartimos la misma naturaleza humana. Sin embargo, es posible distinguir al hombre boliviano como "una manera de ser hombre", en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte. Ciertamente el hombre boliviano es distinto, diferente, en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte. Ciertamente el hombre boliviano es distinto, diferente, en la historia, en la cultura, en la geografía que nos ha tocado por suerte.

es pura acción objetivante y transformadora del mundo por las ciencias y la técnica, el "hombre que calla" escapa la contemplación, el apego a la tierra, el silencio. Entre ambos no hay posibilidad de encuentro o diálogo. No ha sido en el hijo de ambos, en el mestizo, el hombre que será capaz de unir la acción y la contemplación, el "verbo" y el "silencio" para que en ese diálogo hecho hombre se manifieste el "misterio" el ser del hombre en el mundo. No hay posibilidad de

realizarse para el hombre, y consiguientemente, para lograr fundar la nación, la cultura auténtica, el abrazo de ambos exige la aceptación honda y la comprensión de su propia unidad de sí mismo, el reconocimiento con sus bolivianos, el hombre que deberá, por consiguiente, reconocerse consigo abandonando la opresión de su propio tanto como la alienación tensión de ser un conc

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

AUDITORIO DE RADIO FIDES. - Ciclo de conferencias sobre el tema "El hombre y los fundamentos de la moral social". Miércoles 28 horas 19.00. Participarán el Lic. Leonardo Soruco, el Dr. Huáscar K., y el Dr. Jorge Salinas Salinas. Viernes 30, horas 19.00. El Problema ético y sus consecuencias. Participarán el Dr. Arturo Ormiz, el R.P. E. Bertorello, el Dr. Benjamín Miguel de mayo, el Dr. Carlos Perotto, el Dr. Carlos Caldera y la Lic. Marta Bachrer. 7 de mayo, horas 19.00. El Problema ético y sus consecuencias. Participarán el Pbro. Jaime Virreyra, el Dr. E. Ipiña M. y el Dr. Rubén Carrasco de la Vega. El ciclo de conferencias está auspiciado por la universidad Católica Boliviana y el Centro "Ricardo Bachrer". (Local: Jenaro Sanjines N° 799).

TEATRO. - El Teatro "La Carpa", dependiente del Instituto Boliviano de Cultura, ha iniciado en días pasados el programa correspondiente a 1982. Los interesados en los anunciados cursos teatrales se oficializarán su inscripción en la sede del Teatro "La Carpa", calle Indaburo N° 745.

GALERIA AMERICA. - Exposición de fotografías de Alicia Kavlin. (Local: Av. 20 de Octubre N° 2086).

MUSEO NACIONAL DE ARTE. - Exposición de pinturas de pintores bolivianos.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA. - Exposición permanente de pintura boliviana contemporánea.

MUSEOS. - Casa de Murillo, calle Jaen N° 757. Museo Nacional de Arte, calle Comercio. Museo Nacional de Etnografía y Folklore, calle Ingavi N° 916. Museo de la Policía, calle J. Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen. Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre. Museo Historia Natul, Campus Universitario, Cota Cota 26.

PEÑAS POLICLORICAS. - Naira, calle Sagasta N° 161 tel. 325736. Casa del Corregidor, calle Murillo 1040, tel. 382633. Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz, calle Ayacucho N° 206, tel. 342942.

RESTOS DE PINTORA BOLIVIANA. - WASHINGTON, 24 ABR. (EFE). - Los restos de la pintora boliviana María Luisa Pacheco, ser trasladados a Bolivia, anunció a EFE un portavoz de la embajada.

La artista boliviana de 62 años murió en Nueva York, pasado miércoles, a consecuencia de un tumor cerebral. Los restos fueron incinerados para ser trasladados a su país. "The New York Times" dedicó una nota, junto a la fotografía de la pintora, destacando su labor de difusión de la expresión plástica de los Andes.

María Luisa Pacheco llegó a los EE.UU. en 1956 y entonces dedicó todos sus esfuerzos a difundir y alentar las muestras de arte pictórico andino.

Varias galerías privadas y museos norteamericanos mostraron las obras de la pintora boliviana, como "Guggenheim Museum" en la Universidad de Texas Austin, el "Museum of Art Dallas" y la "Galería de Arte de la Organización de Estados Americanos".

Los amigos y amigos de la desaparecida artista asistieron a un oficio religioso que se celebrará en un templo católico en Nueva York.

MIRO REDITO PARCIALMENTE LA VISION. - PALMA DE MAYO. - El universal pintor español Joan Miró, que el pasado día 20 de mayo, murió parcialmente la visión.

EFE que Miró sólo pudo ver un poco con un ojo, podría someterse a una operación quirúrgica de cataratas en los próximos días de Barcelona (norte este español).

Las mismas fuentes precisaron que la catarata que sufrió el artista, es consecuencia de una antigua lesión, y la intervención quirúrgica, dependerá de su estado de salud.

El pasado mes de enero, el pintor sufrió una dolencia diaca, que superó con la colocación de un marcapulsos.

Teatro Municipal. - Concierto sinfónico-coral. Hoy, a horas 19.00, se realizará en el Teatro Municipal el anunciado concierto de la Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana.

El programa musical - que fue suspendido por motivos de fuerza mayor - comprende partes salientes de varias óperas.

Academia Nacional de Ciencias. - Lunes 26, horas 20.00, Instalación de la corporación de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Academia Nacional de Ciencias. - Lunes 26, horas 20.00, Instalación de la corporación de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Academia Nacional de Ciencias. - Lunes 26, horas 20.00, Instalación de la corporación de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Academia Nacional de Ciencias. - Lunes 26, horas 20.00, Instalación de la corporación de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Academia Nacional de Ciencias. - Lunes 26, horas 20.00, Instalación de la corporación de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Academia Nacional de Ciencias. - Lunes 26, horas 20.00, Instalación de la corporación de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Academia Nacional de Ciencias. - Lunes 26, horas 20.00, Instalación de la corporación de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.



Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas. Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua. Este entretenimiento se publicará todos los domingos y la solución el sábado siguiente.



LEXICOGRAMA N° 441

PROFESORA DE ARTE

Que sepa tocar algún instrumento musical, para trabajar con niños de 3 a 6 años de edad. Llamar al teléfono 36215 de 15 a 19 p.m. solamente.

escuela de diseño y artes

dibujo mecánico

UNICA ESCUELA EN BOLIVIA
TITULOS OFICIALES
TELEFONO 323688
AV. 6 DE AGOSTO 2410

GRATIS

INTERESANTE CATALOGO DE HEMPHILL SCHOOLS



Envíe este cupón hoy y recibirá GRATIS QUE LE ENSEÑARÁ UNA NUEVA FORMA DE GANAR DINERO FACILMENTE

Hemphill Schools

Envíe este cupón hoy y recibirá GRATIS QUE LE ENSEÑARÁ UNA NUEVA FORMA DE GANAR DINERO FACILMENTE

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____

País: _____

Enviar este cupón a: Hemphill Schools, Inc., P.O. Box 100, New York, N.Y. 10001, U.S.A.

ONAVI

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

COMUNICADO

Se comunica a los adjudicatarios de Planes 100 y 50 Pacata Alta de la ciudad de Cochabamba que tienen la obligación de recoger las llaves y ocupar las casas que se adjudicaron, en el término de 15 días, a partir de la fecha; caso contrario CONAVI readjudicará las mismas a los adjudicatarios de nuestro sector cotizante, sin perjuicio de reclamo alguno.

La Paz, abril 23 de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

ONAVI

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

COMUNICADO

Se comunica a los adjudicatarios del Plan 100 de la ciudad de Santa Cruz que tienen la obligación de recoger las llaves y ocupar las viviendas que se adjudicaron, en el término de 15 días, a partir de la fecha; caso contrario CONAVI no se responsabilizará de los deterioros y robos que pudieran sufrir las viviendas, llegando en un caso extremo incluso a readjudicarlas a trabajadores de nuestro sector cotizante.

La Paz, Abril 23 de 1982.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Solicitada

EL POR REPUDIA EL "ACUERDO NACIONAL"

El "acuerdo nacional" —sometimiento de la nación toda a la burguesía—, debe ser rechazado de plano, porque se lo pretende imponer como una maniobra destinada a obligar al país a renunciar a sus demandas salariales y a su lucha contra la miseria, a cambio de promesas electorales a corto o lejano plazo. Los que buscan sepultar la "avalancha social" están interesados en embudo a los hambrientos que airadamente se levantan contra el orden de cosas imperante.

Los bolivianos están enfrentados a un problema vital que tiene que ser resuelto ahora y no en futuras elecciones: lograr la suficiente cantidad de pan para no morir de hambre; ante esta dramática realidad todas las teorías sobre las bondades de la "democracia" caen por su propio peso. A los manipuladores con la moneda de gobernantes y capitalistas se tiene que responder con la implantación de la escala móvil de salarios con referencia a los precios y no con el consuelo problemático de que algún día manejaremos papeletas de color. Los frentes y acuerdos deben responder a esta dramática realidad. Ponerse a discutir ahora sobre las elecciones es burlarse de los hambrientos y de los perseguidos. La amnistía irresticible debe ser dictada en el acto, sobre todo para garantizar la movilización de los explotados contra la miseria.

Un mar de sangre obra separa a Bolivia del gobierno actual y quien se atreve a pedir que ambos se sienten en la misma mesa traicionará los más elementales sentimientos populares.

A los obreros, a los campesinos, a la clase media, les corresponde unirse férreamente bajo la dirección proletaria, para así/ desbaratar la maniobra burguesa y hambreadora del "acuerdo nacional".

La Paz, 24 de abril de 1982

Guillermo Lora
Cl. 1046031
Secretario General del POR

COMITE DE BASES DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.

COMUNICADO

El Comité de Bases de Trabajadores de la U.M.S.A. comunica a la Opinión pública y a la Comunidad Universitaria de San Andrés, lo siguiente.

PRIMERO.- Al no existir las garantías necesarias por parte de las autoridades de Gobierno, para el desenvolvimiento normal de las actividades académicas y administrativas en nuestra Superior Casa de Estudios, el Comité de Bases de Trabajadores de la U.M.S.A. decreta **HUELGA GENERAL INDEFINIDA**, a partir de hrs. 14.30 del día viernes 23 de los corrientes.

SEGUNDO.- Exigir a las autoridades superiores del CONUB y de Gobierno, las garantías necesarias para el desempeño de nuestras tareas administrativas, en un clima pacífico, exento de amenazas y tensiones que al presente son protagonizadas por elementos de conocida filiación política en el extremismo infantil

POR EL COMITE DE BASES DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.

NORA MONTES NIETO, CARLOS RE-CACOECHEA VASQUEZ, JORGE ESCALIER R. ORLANDO SINANI, PERCY VELARDE, NICANOR MAGARINOS, FRANKLIN VILDOSO, CELSO APAZA, RENE SANGINES, FLORENCIO PEREZ TONCONI.

PHILIPS

arrancadores para tubos fluorescentes

Unicos con filtro de RADIO - INTERFERENCIA

NO MAS RUIDOS EN SU RADIO

ARRANQUE INSTANTANEO

...además prolonga la vida de sus tubos fluorescentes

EXIJALO! EN TODAS LAS FERRETERIAS Y BAZARES

PHILIPS

CURSOS PREUNIVERSITARIOS

CON PROFESORES DE LA UMSA

PREPARACION PARA EXAMENES DE INGRESO A LA U

DIURNOS Y VESPERTINOS-PLAZAS LIMITADAS

Av. Mcal. Santa Cruz 1295

Nuevo Curso MARTES 28

ESO COLON

25%

Para quienes conservan el alma joven

También LLOYD tiene un descuento especial del 25 o/o para esos pasajeros que a partir de 60 años aún conservan su corazón joven para viajar. Este pasaje es con derecho a Reserva y con todos los derechos de un pasaje normal. Y recuerde que su pasaje incluye servicio de ómnibus en La Paz, Sucre y Tarija.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

entre en el mundo de la computación con computadoras personales

apple

APPLE CAMBIARÁ SU OPINION CON RESPECTO A LO QUE UD PIENSA SOBRE COMPUTADORAS. SERA ASI PORQUE APPLE HA SIDO DISEÑADO PARA PROCESAR SUS ACTIVIDADES DIARIAS YA SEA EN SU NEGOCIO O EN LA CASA. LAS COMPUTADORAS APPLE TIENEN APLICACIONES EN TODAS LAS FASES DE LA VIDA MODERNA.

En la OFICINA el gerente la usará para hacer sus pronósticos y mantener estadísticas. La secretaria puede usarla para sus cartas y cuadros repetidos o para listas de clientes y proveedores. En contabilidad la APPLE prepara reportes de ventas e inventarios.

En la CASA, la APPLE se convierte en un centro de organización y diversiones. APPLE puede manejar sus finanzas personales y hacerle recuerdo de fechas importantes. Y en esos momentos de descanso su APPLE le desafiará con un partido de ajedrez o una guerra de las galaxias.

GARANTIA Y PRECIO: APPLE ha ganado la confianza en todo el mundo por su excelente diseño y dedicación a los más altos estándares de calidad en su fabricación. Cada APPLE viene completamente garantizada y respaldada por un servicio técnico y stock de repuestos permanente. Todo esto y más a precios realmente sorprendentes.

SI QUIERE LO MEJOR EN COMPUTADORAS PERSONALES APPLE ES PARA USTED.

DISTRIBUIDOR **HOLGUIN S.A.**
Camacho esquina Loayza
Telfs. 351427-358278
Casilla 4356

REPRESENTANTE **latindata** (bolivia) ltda.
Avda. 20 de Octubre 1703
Telfs. 343548 375086 Casilla 873

RENE MORENO
Matinal Hs. 10.00
DE LOS DEDOS
Matinée Hs. 14.00
TRO DE LOS DEDOS
Vermuth Hs. 16.00
19.30 y Noche Hs. 21.00
LENTA EN LA GRACIA

PARI
Matinal Hs. 10.00
DE LAS 7 MOMIAS
Hs. 14.00 LA MANSION
7 MOMIAS, Vermuth
17.00 Noche Doble
PUCE 1 EE. 50

FLORIDA
Matinal Hs. 10.00
NIFICOS, Matiné
Vermuth Hs. 16.30
LA MANO DEL DIA
Hs. 19.00 y Noche 1
HERENCIA.

MARIO KASSAR and ANDREW VAJNA Present
A JOEL B. MICHAELS, GARTH H. DRABINSKY Production A CHARLES JARROTT FILM
JOHN SAVAGE
CHRISTOPHER PLUMMER
MARTHE KELLER
JOHN MARLEY and ED LAUTER
Director of Photography JOHN COUGHLIN, B.S.C. Production designed by TREVOR WILLIAMS
Screenplay by ROBERT LITTELL and DIANA MADSEN. Based on the Novel "The Amateur" by
Executive Producers MARIO KASSAR and ANDREW VAJNA. Produced by JOEL B. MICHAELS and GARTH H. DRABINSKY
Directed by CHARLES JARROTT Music by REN HANBERG

Ing. Mario Seleme Antelo, Presidente CORDECRUZ; Cnl. Máximo García Bonilla, Prefecto del Departamento; Dr. José Luis Camacho Parada, Presidente Comité Pro Santa Cruz; Cnl. José Quiroz Antequera, Comandante 8^a. División Ejército; Dr. Mario Quintela Vaca Díez, Alcalde Municipal; Dr. Mario Serrate Ruiz, Rector de la Universidad; Dr. Carmelo Caballero Contreras, Presidente Cámara Agropecuaria; Ing. Jorge Landívar, Presidente a.i. Empresarios Privados; Ing. José René Moreno, Rpte. Ministerio de Planeamiento; Ing. Mario Moreno Viruez, Gerente General CORDECRUZ

anta Cruz. Edificio Esp
351988 - 352172 - 352178.
ESTABLECIMIENTO
RIL AL 1°. DE MAYO
án, Calle Murillo N°. 1
ópez, Calle Colombia N°. 1
ALEMANA Dra. Ma
nas N°. 341, Tel. 356
B. de la Cruz, N.º 1.

Censura: Mayores de 21 años

ESTRENOS DE LA SEMANA

Por Amalia de Gallardo

"EL MATRIMONIO PERFECTO"
Prod.-Alemana
Dir.-F.J. Gottlieb

Por primera vez descubrimos que la experiencia cinematográfica de Gottlieb sirve para ilustrar un tema educativo y orientador. Desde "La araña negra", "El fantasma del Soho", "Confesiones de 3 jóvenes esposas" o "El placer de volar", sus obras giraban en torno al terror morboso o al género erótico burdo.

"El matrimonio perfecto" se desenvuelve muy fluidamente en el campo de la orientación sexual acerca de la comprensión y el descubrimiento de la felicidad de la pareja en el matrimonio. Desglorada en tres o cuatro acapites, analiza la importancia y seriedad en la elección de la pareja, la necesidad y responsabilidad de la paternidad y la sexualidad en el matrimonio. Sin mojigaterías pero evitando caer en el fácil recurso de la crudeza o vulgaridad el film es hasta agradable por las bonitas imágenes que la cámara va pintando. Hay dos o tres secuencias demasiado sostenidas que abusan de los regodeos plásticos en sobre fondos y reproducción de obras del arte "porno", pero en conjunto el film resulta alicionador para muchos, y respetuoso del Amor (con

mayúscula) y dignificante del ser humano

3-XXX

"TRAMPA MORTAL"
Prod.-Inglesa
Dir.-Samul Galiu

Las intrigas de la CIA y el movimiento de espionaje y contras espionaje en Europa, da lugar a un film interesante en el nudo argumental pero muy elemental en su desenvolvimiento artesanal.

Muertes, sospechosos y prófugos se mueven en un marco de violencia y atropellos a la integridad física de unos y otros. Movida pero predecible en su desenlace la película es entretenida pero sin mayor realce.

2-XX

"FELIZ CUMPLEAÑOS PARA MI"
Prod.-Estados Unidos
Dir.-J. Lee Thomson

Una niña que fue testigo de un accidente en el que

murió su madre, se ve envuelta en una serie de asesinatos que al parecer son provocados por el trauma que sufre a raíz de tan tremenda experiencia. El climax de terror llega a la cúspide en la fiesta de cumpleaños que debe celebrar con sus compañeros de colegio.

La inventiva de los creadores de las películas de horror parece infinita, hace poco vimos una cargada de crímenes en el Día de los Enamorados, se anuncia el "Carnaval del Terror" en un ambiente de Feria de Diversiones y ahora tenemos este macabro cumpleaños feliz que

3-XX

ASEGURE SU RESERVACION ANTICIPADAMENTE

HACIENDA 222 HACIENDA

★ copria ★ drinks ★ restaurant ★

HOY — ofrecemos Menú dominical

Paleta Rellena Lechón o Pejerrey a la Romana
Crema de Choclo Barboaris de Piña

Nicolas Acosta 222 Teléf 360761 Precio \$b 120.-

La aventura que sobrepasa los límites de la acción...
Cuando dos bandos se enfrentan movidos por su amor a la patria.



Mayores de 14 años

MARTES
Emocionante Estreno

ciéne 6 de Agosto

Ganadora de 2 Globos de Oro (1982)

La dramática historia de dos familias envueltas en un torbellino de pasiones desatadas por una bella mujer sin conciencia.

AL ESTE DEL PARAISO



Basada en la novela de J. Steinbeck con:

JANE SEYMOUR

Timothy Bottoms, Bruce Boxleitner, Howard Duff, Anne Baxter, Warren Oates y Soon-Teck Oh.



Televisión Boliviana
Del 26 de Abril
al 3 de Mayo
a las 22.00 Hrs.

Una presentación del:

B.B.A.
BANCO BOLIVIANO AMERICANO
El Banco

Vaya volando



Vaya volando a su Agencia de viajes o a nuestras oficinas e informese de la gran promoción de temporada. Y no lo piense más, viaje con LLOYD.

Le ofrecemos el 10 o/o de descuento para los pasajes de ida y vuelta con derecho a reserva, 20 o/o para los viajes de fin de semana, 25 o/o y 50 o/o para los viajes de toda su familia, 25 o/o para los grupos a partir de 15 personas, 25 o/o para los pasajes sin derecho a reserva, 25 o/o para las personas de 60 o más años.

Además, descuentos en sus tarifas de carga, exceso de equipaje y mayor peso liberado en su equipaje. Y recuerde que también su pasaje incluye el servicio de ómnibus en La Paz, Sucre y Tarija.

Es tiempo de ir volando... y con LLOYD.



LLOYD AEREO BOLIVIANO

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
COBOLJA - Cobija
LA PAZ - Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza.
ORURO - Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.
POTOSÍ - Calle Padilla N° 20. Teléf. 2622.
SUCRE - Calle Estudiantes N° 50. Teléf. 2116.
SANTA CRUZ - Calle Beni N° 84. Teléf. 48886.
TRINIDAD - Trinidad. Teléf. 963.
TARJIA - Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.
 Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de \$b. 2.00. (DOS PESOS), la palabra.

DE LA PREHISTORIA A LA CONQUISTA
NUEVA HISTORIA ECONOMICA DE BOLIVIA,
DE LUIS PENALOZA C.

Este valioso esfuerzo del conocido economista Luis Penaloza, abarca el estudio de la economía desde la prehistoria pasando por los imperios inca e inca, terminando en la conquista española, sembrando al mismo tiempo los nuevos valores en la América Morena, para culminar con las grandes transformaciones económicas de nuestros días. De los nueve volúmenes que intenta ofrecernos el autor, ahora lanzamos el primero.

LOS AMIGOS DEL LIBRO

Cochabamba, Castilla N° 450
 La Paz, calle Mercado N° 1315

Revistas Libros

CONSCRIPTOS 1982 Instrucción teórica general, orden alfabético, técnica Armas Gimnasia cancionero Individual explicado etc. Instituto "EVA PERON" casilla 4151 Yanacocha esq. Indaburo pida cualquier cantidad programas diarios (13-16/15685).

Profesores Academias

APRENDA RADIO Televisión, damos tester, televisores, Murillo 760 (21-25/15690).

APRENDA GUITARRA 361378 (25/156208).

INSCRIPCIONES ABIERTAS para secretarías Estenodactilografías (10 meses) Dactilografías 4 meses-dos horas diarias. Taquigrafía caligrafía GRATIS, materias sueltas a elección. Teléfono 328216. Instituto Comercial EVA PERON Yanacocha 682 (13-16/15685).

Departamentos Habitaciones

ALQUILO HABITACION Final Iturralde 97 Miraflores. (24-26/156084).

VENDO DEPARTAMENTO Alameda Duplex, teléfono 358138. (24-28/155986).

ALQUILO Pieza con o sin muebles. Ref. 368900-365280 (25/156205).

ANTICRETILO 3 habitaciones, cocina, baño independiente, calle 4 N° 45, tras Caracha Fabril. (24-26/156092).

ANTICRETILO Departamento independiente soleado Alto Obrajes, persona matrimonio solo 786329 (25/156094).

DEPARTAMENTOS Nuevos vendiendo Alto Obrajes, teléfono 783306. (21-25/156088).

Varios

REVELAMOS Rollos en blanco y negro, Foto René, Yanacocha 507 (25/156206).

COLCHONERO TAPICERO Ofrece trabajos a domicilio, tapizado de living, somieres, fundas para autos. Ref. Av. Montes 613. (15/156100).

HOY API Camacho, leche de quina, cañawa, pito, por kilo y bolsitas. Murillo 1040 (25/156209).

MARSTRANZA VARGAS Recibe trabajos en torno de madera, todo dibujo, precios bajos. Dirección: Jaime Zudañez 1233, teléfono 321544. (20-29/15).

COMPRAMOS Frascos de vidrio verde o blanco de 500 ml. y 1.000 ml. cuello para tapa rosca. Rosendo Villalobos 1784, esquina Lucas Jaimes. (6-6 Mayo/155537).

LADRILLOS de seis huecos, puestos en obra, existencia permanente, teléfono 374909. (23-29/156073).

FACHADAS refacciones, pintura, teléfono 329036. (23-3 Mayo/156065).

CONSTRUCCIONES remodelaciones, alcantarillas, teléfono 329030. (23-3 Mayo/156055).

LADRILLOS de seis huecos de la fábrica a su obra, permanente stock, teléfono 359640. (23-29/156073).

ECONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMICOS-EC

Muebles

SE COMPRA Mesas de billar usadas. Ref. 356817. (24-25/156080).

ARCHIVADOR Metálico (gaveta) compra urgente, tipo Roneo Vickers, teléfonos 355542 y 353434. (24-25/156093).

MUEBLERIA "GUACHALLA" Ofrece juegos de living, comedores y piezas sueltas en diferentes estilos. Modelos al gusto del cliente. Ventas al contado y FACILIDADES DE PAGO limitado, pero nunca igualado, muebles de calidad y lujo entrega inmediata. Exposición y ventas Sebastián Segura N° 1013 (2-25/154099).

ORQUESTA Yungueña Teléfono 812193 (15-29/155888).

ORQUESTA FICO MARIACA, teléfono 364041. (23-23 Mayo/156073).

GUALBERTO TROCHE Organista, teléfono 367636. (7-30/155414).

LOS ONIX conjunto electrónico, teléfono 371087-365996. (25-3 Mayo/156077).

ORQUESTA Los Dantes teléfono 359482 (18-25/155952).

ORGANISTA Carlos Reynolds teléfono 374241 (6-5 Mayo/154398).

ofertas del día

DE OCASION Un refrigerador Philips se vende a \$b. 15.000. Ref. Teléfono 310134. (24-28/156091).

PILAS Y BATERIAS Para relojes, calculadoras, cámaras fotográficas, etc. servicio técnico en relojes electrónicos, automáticos, cuerda y calculadoras. Casa "Primavera". Evaristo Valle 245 (24-25/156090).

Vehículos

VENDO dos automóviles Dodge Polara 80-81, nuevos, transferido al momento. Francisco Pizarro, 1650, tocar tercer timbre esquina Santos Machicado, San Pedro. (23-26/155993).

Ropas

COMPRAMOS ropa, tres en uno, televisores, cocinas, máquinas de coser, escribir, tejer, etc. Recojemos a domicilio, teléfonos 362774-355591. (23-27/156066).

Casas

OCASION Terreno en 1° de Mayo Alto La Paz. Ref. Teléfono 812382 (24-25/156097).

VENDO CASA céntrica en Santa Cruz. Ref. Teléfono 371569 La Paz. (23-8 Mayo/151176).

"ATELIER RUSSELL" Estilista Internacional, comunica a todos sus distinguidos clientes Atenderá a partir de la fecha en su nuevo local en CORTE Y PEINADO para damas y caballeros, al gusto más exigente. Plaza Belzu N° 294 (2-11/155410).

COPROPIETARIOS EDIFICIO "LIBERTAD"

Asamblea día 29 abril 1982. Of. 1004, Hs. 19.

EL DIRECTORIO

DEUDOR MOROSO

Insinuamos al Señor: ANSELMO MAMANI MAMANI

Con C.I. 871240-9

Apersonarse a FENSA BOLIVIA S.A., a cancelar sus obligaciones pendientes de pago.

La Paz, abril, 1982

FENSA BOLIVIA S.A.

VENDO CASA Miraflores Guerrilleros Lanza 1004 (18-2/Mayo/155978).

VENDO CASA Villa Armonía, teléfono 300198. (23-2/Mayo/156069).

EXTRAVIOS

EXTRAVIO habiéndose extraviado la Libreta de Ahorro N° 17-0177-3 del Banco Central de Bolivia, queda nula. (23-25/156071).

Máquinas

VENDO máquina de tejer doble Helvetia, teléfono 330753. (20-27/155997).

OFICINAS

RADIO TV Técnico a domicilio, teléfono 341860. (6-25/155282).

REPARAMOS MOTORES eléctricos, industriales, domésticos, instalaciones, teléfono 359344. (20-29/155985).

TELEFONOS vendemos, alquilamos anticretico, cualquier zona, instalación inmediata, Edificio Cosmos Cuarta Sociedad. (20-25 Mayo/155992).

PERMUTO TELEFONO en La Paz, zona Irapu por otro en Cochabamba. Ref. Teléfonos 783871 en La Paz y 29213 en Cochabamba (25-25/156063).

EN VENTA TELEFONO en Alto Obrajes sector B. Llamar Of. 367261 Dom. 331397. Sr. Vasquez (21-26/156062).

VENDO ACORDEON 80 bajos Paolo Soprani, Goitia 182. (24-26/155986).

Tiendas Kioscos

ANTICRETILO Tienda y dos dormitorios, barra gráfica, calle José M. Pérez N° 122 Parada Micro 7. (24-25/156088).

MECANOGRAFO Repara máquinas de escribir, coser a domicilio. Ref. Teléfono 811554 (25-1/156099).

ELECTRICISTAS Teletono 850141 a la orden. (24-30/156087).

ELECTRICISTA Garantizado, teléfono 310388. (24-29/156082).

EN SANTA CRUZ Mitsubishi Sapporo Super Touring 2.000 cc. Mod. 82 sin recorrido full equipo vendiendo teléfono 353644 La Paz.

EN SANTA CRUZ Vendo propiedad agrícola 46 Has. con agua, sobre carretera Yacapani. Ref. La Paz: Teléfono 377628 Santa Cruz: 26573. (25-26/156203).

INGLES INTENSIVO INGLIS

TODOS APRENDEN INGLIS

NIÑOS JOVENES Y ADULTOS

Cursos INTENSIVOS de una a dos horas diarias

LAS CLASES COMENZAN LUNES 26 DE ABRIL

INSTITUTO DEL IDIOMA INGLIS

Corneta Mamani 1927 Telf. 340703

COMUNICADO

COMITE BOLIVIANO DEL CAFE (COBOLCA)

PLAN OPERATIVO GESTION

1982 - 1983

El Comité Boliviano del Café "COBOLCA", única institución estatal en

gada de dirigir la política cafetalera del país comunica a todos los PROD

TORES NACIONALES DEL CAFE, que para desarrollar su Plan Operativo o

gestión 1982 - 1983 ha modificado la metodología de sus programas y proyec

"MEJORAMIENTO Y APOYO A LA PRODUCCION NACIONAL DEL CAFE"

este sentido invita a todos los productores del sector, a participar activamen

sus efectos de promoción, y fomento cumpliendo inicialmente las siguientes

posiciones:

PRIMERA. Con el propósito de ordenar las zonas productivas y asegur

cada uno de los productores regionales su participación en el Proyecto de

MENTO CAFETALERO, deberán apersonarse a sus oficinas principales (Edifi

Macdonald 6° piso) y sus viveros instalados en las zonas productoras del Co

Boliviano del Café a objeto de proceder a su empadronamiento e identifica

actividad productiva, labor que "COBOLCA", hará en forma gratuita para

productores regionales.

SEGUNDA. Hecabar de las oficinas antes mencionadas el DOCUMENTO

EMPADRONAMIENTO que otorgará a cada uno de los productores el derecho

gozar de todos los beneficios de los programas de fomento, especialmente

proyectos de: Capacitación integral, Proyecto de la Campaña Nacional contra

Roya del Café; Proyecto de Créditos para pequeños productores; Proyecto

insumos gratuitos (distribución de plantas mejoradas de café de las variedades

Caturra, Catuai, y Catimor, insecticidas, fungicidas, y otros), los mismos qu

Comité Boliviano del Café está implementando desde la presente gestión.

AMIGO PRODUCTOR:

Cumple con estas disposiciones y te beneficiarás con los programas de fomen

to que el Gobierno a través de "COBOLCA" pone a tu alcance para tu propio

neficio.

La Paz, 23 de Abril de 1982

RELACIONES PUBLICAS

"COBOLCA"

AVISO DE REM

EL DOCTOR CARLOS DEHEZA ESPIN

DECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL, DE LA

ETC.

HACE SABER: Al público en general, que dentro

ejecutivo seudo. HIR. ELISA VARGAS DE VELAS

OTRO contra BLANCA AVILA VIDA, DE VELAS

CO CARLOS VELASCO AVILA, por cobro de de

ricanos, en mérito a lo dispuesto por auto de fecha

de 1982, se señala para el verificativo del rema

muebles ubicados en la Avenida Costanera N° 13

Kesleian Arce N° 1724, el día diez de mayo del pró

horas diecinueve (16 p.m.) sobre la base de sus

trates de pesos bolivianos Setenta y seis mil treinta

Bolivianos (40.76.032) y cuatrocientos cincuenta

ciento treinta Pesos Bolivianos (B. 436.136-1) res

te.

Los interesados en la presente subasta deber

el día y hora señalados a la Tribuna de Remates de

Justicia, previo el empose del 5%, establecido p

secretaría del juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz a los diecio

mes de abril de mil novecientos ochenta y dos años

P. O. del Sr. J. 10° de P° en C.

Alfredo Villalreal Montaña

SECRETARIO DEL JUZGADO

4° DE PARTIDO EN LO CIVIL

AVISO DE REMATE

EL DR. BENEDICTO LOZADA CHAVE

CUARTO DE PARTIDO EN LO CIVIL, U

CAPITAL, ETC.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL

por auto que cursa a fs. 19 vía, de fecha 25 de

1982, se ha señalado para el verificativo del re

inmueble embargado que consta de cuatro p

fondos, ubicado en el Pasaje Domingo Sabio

Zapata) Número 201, de esta Cuadrante de pro

HECTOR INIGUEZ CALDERON Y NIDIA

DE INIGUEZ, sobre la base de su tasación ca

cutivo seguido por LUIS FERNANDEZ con

TOR INIGUEZ Y NIDIA DURAN DE INIGUEZ

cobro de dólares americanos.

Los interesados en dicho remate pueden e

el día y hora señalados a la Tribuna de Rem

Palacio de Justicia previo el empose del 5%

la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a

treinta días del mes de Abril de Mil no

ochenta y dos años.

P. O. del Sr. J. 4° de P. en C.

Uriel Villarreal Montaña

SECRETARIO DEL JUZGADO

4° DE PARTIDO EN LO CIVIL

Coca-Cola

Y JOYEROS INTERNACIONALES

AUSPICIAN:

Presentación de

MISS MUNDO 81



cena = show
 en el sheraton

Domingo 25 Hrs. 20:00

INFORMES
 TEL. 356966

EL SHOW
 DE YECID

La Paz
 Sheraton Hotel

AVENIDA ARCE, LA PAZ, BOLIVIA



1488
 GRAPHIS

MARTES Estreno

EN LA GRAN CIUDAD HAY MAS VENENO QUE EN LA MAS PELIGROSA DE LAS SERPIENTES

20 DE OCTUBRE

AQUI

PLAZA DEL ESTUDIANTE

ESPEJISMO DE LA CIUDAD

Carlos Bracho Rita Macdonald Sergio Bustamante Patricia Linares

Dirección: JULIO BRACHO



PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 25 de abril de 1982



4to. aniversario de Academia "Tahuichi"

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). El sábado primero de Mayo la Academia "Tahuichi" estará de cumpleaños, pues recordará su cuarto aniversario.

Para la oportunidad se está confeccionando un interesante programa el mismo que se llevará a efecto en las instalaciones de la fraternidad Guillermo Ribero. Los actos darán comienzo a las 10 de la mañana, entre otros números se premiará a los campeones del torneo infantil interbarrios, se jugarán campeonatos relámpagos entre las diferentes categorías de Tahuichi y uno de los números principales será la presentación de su nueva categoría los "chichurros" que estará integrada por niños de entre 5 y 7 años. Chichurro es el pajarito más inquieto y pequeño de la fauna oriental.

Con referencia a la academia "Tahuichi", estamos informados que en la próxima semana el Ing. Roly Aguilera, presidente de dicha institución, llamará a una conferencia de prensa para anunciar la decisión de la academia con referencia a la invitación que se le hiciera para asistir a un torneo en el Viejo Continente, más concretamente a España.

Municipal buscará primer triunfo ante I. Unificada Chaco en Cochabamba, con Wilsterman

La cuarta fecha del torneo de la Liga Profesional de Fútbol contempla la realización de cuatro encuentros, en otros tantos estadios.

En La Paz, el equipo de Municipal que aún no conoce lo que es el triunfo, será local recibiendo la visita de Independiente Unificada de Potosí, equipo que tras un comienzo de

golada ante Strongest, parece haberse recuperado. Por lo tanto, el cotejo de esta tarde en Miraflores, no será fácil para los "ediles".

En Cochabamba, Wilsterman, que anda con el paso

camblado, jugará contra Chaco Petrolero, en partido de atracción a jugarse en el estadio "Félix Capriles" de la ciudad del Valle. Partido que puede ser muy parejo, si juzgamos lo que han hecho hasta el momento, ambos rivales.

En Sucre, Independiente Petrolero, de irregular actuación en el torneo de la Liga, recibirá la visita de Guabirá, en cotejo que aparentemente favorece al equipo local, pero que podría arrojar un resultado sorpresivo.

Finalmente en Santa Cruz, Real recibirá a San José de Oruro. Esta es la nota enviada por nuestro correspondiente, en relación a ese encuentro.

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). Los "críollos" de Real Santa Cruz, esperan confiados el partido de hoy con los "santos" de San José de Oruro.

Luego de su arribo de la ciudad de Potosí, donde jugaron el último domingo, los dirigidos por Roger Willis trabajaron intensamente durante la semana, con el fin de borrar la mala impresión que pudo haber dejado su derrota con Unificada y que al decir tanto del D.T. como de los jugadores, más se debió al mal estado del campo de juego que a las bondades del conjunto de la Villa Imperial.

Para el encuentro de hoy se anuncia la reaparición de los jugadores Erwin Eitz y Roberto Pérez así como la de Mario Ortiz, jugador que no viajó a Potosí por motivos personales, pero en contrapartida no será del juego el arquero Mario Ayala, que sufre de una lesión en el tobillo y podría ser reemplazado por Cuellar o Taborga. Como consecuencia de esta situación, Roger Willis se verá en la necesidad de hacer varios cambios posicionales.

Teniendo en cuenta la importancia del partido y más que todo la recuperación notable de su antagonista de la fecha, los "realistas" serán concentrados en las instalaciones del Stadium Ramón Aguilera Costa.



FRENTE A UNIFICADA.- Plantel de Municipal, que esta tarde irá a búsqueda de su primer triunfo, ante Unificada de Potosí, en Miraflores.

Selecciones de Perú y Argelia juegan hoy

ARGEL, 24 (AP). Las selecciones de fútbol de Perú y Argelia se enfrentan mañana aquí en un partido de preparación para el Campeonato Mundial de junio en España.

El entrenador argelino Mahiedine Khalfi ha elaborado una estrategia fuertemente defensiva, al parecer impresionado por las versiones que le llegan de la reciente gira invidia del Perú por Europa.

La prensa y los técnicos europeos se han mostrado impresionados por el juego altamente ofensivo, rápido y habil de los peruanos.

El equipo peruano, que vino desde España, parece algo cansado pero igual es favorito para el partido de mañana, el penúltimo de la gira. El último será el miércoles frente a la selección francesa en París.

Para los argelinos será una buena prueba, especialmente porque podrán por primera vez enfrentarse a un equipo sudamericano que juega un estilo parecido al de Chile, uno de los rivales argelinos en la

primera ronda del Mundial. Los otros son Alemania Occidental y Austria.

Los peruanos, por su parte, enfrentarán a Polonia, Italia y Camerún.

Perú inició su actual gira con una sorprendente derrota 5-1 ante el Cosmos de Nueva York, que los jugadores ya han olvidado después de los buenos resultados en Europa.

El entrenador de la selección peruana, el brasileño Elba de Padua Lima, no anunció de inmediato la formación de su equipo mañana, pero se tiene entendido que no hay problemas de lesiones y que podrá formar el cuadro titular que ha venido jugando en los últimos partidos.

Khalfi también podrá contar con sus principales jugadores, salvo algunos que juegan profesionalmente en Europa, y que aún no han sido liberados por sus clubes para incorporarse a la selección.

Khalfi ha modificado el tradicional esquema 4-3-3 de los argelinos, usará tres mediocampistas y sólo dos

delanteros. Afirmó que no es un cambio definitivo sino experimental. Se cree que puede ser una precaución ante la peligrosidad de los atacantes peruanos.

Ayer, el técnico argelino admitió también que proyecta una marcación especial sobre Julio César Uribe, el excelente mediocampista ofensivo peruano que se ha convertido en la sensación del equipo y su máximo goleador en la gira.

El entrenador de la selección peruana, el brasileño Elba de Padua Lima, no anunció de inmediato la formación de su equipo mañana, pero se tiene entendido que no hay problemas de lesiones y que podrá formar el cuadro titular que ha venido jugando en los últimos partidos.

Khalfi también podrá contar con sus principales jugadores, salvo algunos que juegan profesionalmente en Europa, y que aún no han sido liberados por sus clubes para incorporarse a la selección.

Khalfi ha modificado el tradicional esquema 4-3-3 de los argelinos, usará tres mediocampistas y sólo dos

Certamen de Natación se inicia en Obrajes

Se inicia hoy el torneo Apertura de Natación en la pileta de Obrajes.

Pese a la promesa de los dirigentes de la Asociación para dar a publicidad el programa de pruebas, no fue posible debido a causas desconocidas. Solamente se sabe que alrededor de seis clubes tomarán parte en la competencia que inicia la actividad local.

En el festival que se disputará en Obrajes, se incluye la presentación de nadadores libres, que no tienen afiliación alguna.

El objeto de esta competencia radica en que se quiere dar oportunidad a todo deportista que tenga inclinación por este deporte.

La jornada se iniciará a las 9.00. Los dirigentes de la Federación Boliviana esperan que la comisión técnica elève un informe completo en torno a la actuación de los integrantes de la selección nacional que participó en el Sudamericano de Natación.

Respecto a los nadadores Elmer y Sánchez, que no participaron en algunas de las pruebas, aduciendo infantiles pretextos, se dijo que se hará un análisis completo antes de aplicar sanciones.

Unos dirigentes de la Asociación manifestaron que con el sentido de sentar un buen precedente sería interesante marginar a todo deportista que rebuse competir en pruebas.

Período tormentoso en competencias de la F-1

PARIS, 24 (AP). Una vez más las competencias automovilísticas de Fórmula 1 atraviesan por un período tormentoso. Goleadores de carreras son descalificados en medio de polémicas y una cantidad de equipos boicotea el Gran Premio de San Marino a correrse mañana.

Renault, Ferrari y otros equipos han incluso amenazado con retirarse de las competencias en forma definitiva, si prosperan las gestiones que viene realizando la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) para que se cambien los reglamentos.

Hace 13 meses se firmó un acuerdo por el cual los reglamentos no serían modificados antes de 1984.

El centro de las disputas lo constituyen los novedosos motores turbo, que son mucho más potentes que los motores convencionales como el Cosworth, el empleado por la mayoría de las escuderías.

El Presidente de la FISA, Jean Marie Balestre, dice que "el problema de los turbo es el centro de la tormenta desde diciembre de 1979, aunque estaba sumergido debajo de otros inconvenientes que asomaban en la superficie".

A su vez el Presidente de la Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA) y dueño del equipo Brabham, Bernie Ecclestone, ha dicho repetidamente que "si no se toman medidas, el campeonato de Fórmula Uno estará muerto para 1984".

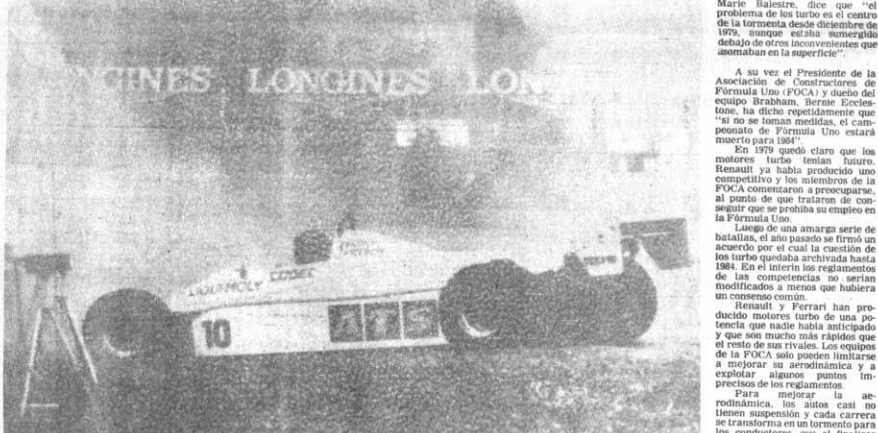
En 1979 quedó claro que los motores turbo tenían futuro. Renault ya había producido uno competitivo y los miembros de la FOCA comenzaron a preocuparse, al punto de que trataron de conseguir que se prohibiera su empleo en la Fórmula Uno.

Luego de una amarga serie de batallas, el año pasado se firmó un acuerdo por el cual la cuestión de los turbo quedaba archivada hasta 1984. En el interin los reglamentos de las competencias no serían modificados a menos que hubiera un consenso común.

Renault y Ferrari han producido motores turbo de una potencia que nadie había anticipado y que son mucho más rápidos que los de sus rivales. Los equipos de la FOCA sólo pueden limitarse a mejorar su aerodinámica y a explotar algunos puntos impresos de los reglamentos.

Para mejorar la aerodinámica, los autos casi no tienen suspensión y cada carrera se transforma en un tormento para los conductores, que al finalizar las competencias tienen sus cuerpos llenos de magulladuras.

En el Gran Premio del Brasil, Nelson Piquet cruzó primero la meta y al salir del auto se desmayó.



CIRCUITO DE IMOLA.- Durante las pruebas de clasificación para el Gran Premio de San Marino, en Imola, a correrse hoy, el chileno Eliseo Salazar salió de pista (RADIOFOTO DE AP).

Imola, a correrse hoy, el chileno Eliseo Salazar salió de pista (RADIOFOTO DE AP).

HISTORIA DE LA COPA MUNDIAL DE FUTBOL/1934 - Uruguay no participa

LA COPA DEL MUNDO HA TENIDO INTERESANTES RESONANCIAS. LA ITALIA FASCISTA LA DABE Y ORGANIZA LA SIGUIENTE.

29 PAISES COMPROMETIDOS. SE CLASIFICAN 16 ENTRE ELLOS BRASIL Y LOS APATADOS ARGENTINOS, EN CUANTO A URUGUAY...

...Y EN INGLATERRA...

SOMOS LOS MEJORES. ¿QUE NOS JUZGAMOS?

NO RECONOCEMOS LA COPA MUNDIAL

LOS ITALIANOS PARTICIPARON EN URUGUAY, ASI QUE NOSOTROS NO JUEGAMOS!

35 PARTIDOS 5 DERROTAS 108 GOLES FAVOR 49 EN CONTRA

FRANCIA JUEGA EN EL ESTADIO MUSQUINI, DE TURIN, CONTRA EL EQUIPO MARAVILLOSO DE AUSTRIA, QUE PORTA CARTELES FLOCUENTES...

La Copa de Europa!

TURIN MILAN TRIESTE GENOVA BOLOGNA FLORENCIA ROMA NAPLES

ABATIDOS ARGENTINA, BRASIL, EGIPTO Y E.U.U. LA COPA DEL MUNDO SE CONVIERTE EN COPA DE EUROPA...

27 DE MAYO SE JUEGA EN ESTADIOS Y LA ELIMINACION ES DIRECTA...

Presentación de Miss Mundo 81 Pilin León

El show de Yecid Domingo 25 Hrs. 20.00

La Paz Sheraton Hotel

Auspicia Vinea San Pedro

en todo tiempo y lugar... San Pedro

Singani

San Pedro

Coca-Cola